

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ  
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.  
504-060.  
Конто почт. шл. 143.322.  
Адреса для телеграм:  
„Діло“ Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. пере-  
пошудом.  
Рукописи не звертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місяць 3-90 зол.  
Чвертьріччя 10-00 „  
Півріччя 20-00 „  
Річно 60-00 „  
ЗА ГРАНИЦЕЮ:  
В Америці 1 долар, фран-  
ції, Голландії, Бельгії 20 фр.  
Фр. Чехословаччини 30 ч. н.  
— в усіх інших краях по  
7-50 зол.

Телеф. Редакції: 225-41.  
Друківні: 223-26.  
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ.  
—  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
20 сот.

Вже відчинений  
знаний в укра-  
їнських колах  
46/112

ресторан Фліссера

у Львові, Ягайлонська 11.

Там: Торговля делікатесів  
і покій до снідань.

Солідна обслуга.

Дешеві ціни.

## Українська приватна школа в Харкові.

Дуже цікава і характерна вістка пода-  
на „Ізвестія“ з 14. січня ц. р. про те, що в Хар-  
кові існувала в останніх 11 роках приватна  
українська школа. Безправне існування цієї  
школи виявилось новим прикладом, бо фінан-  
совий відділ уважав власницю школи за приват-  
ного підприємця і накладала на неї щорічну спеці-  
альну податок. Власниця школи Кошицька зов-  
сім не звертала уваги на оновлені шкільні про-  
грами і вола свою школу в українському „націо-

нальному дусі. В цій школі викладали ще триох  
учителів. Діти пояснювали, що Світову У-  
країну безправно позбавлено політичної само-  
стійності. „Ізвестія“ пояснюють цілу справу як  
відірвання факт і новітні невідомості.  
Однак в вістці виходить, що про цю школу знав  
дуже добре шкільний інспектор у Харкові, який  
певно мав вплив на уклад програми і навчання  
цього чи іншого предмету. (РР)

## Велика українсько-кавказька маніфестація в Парижі.

Сумний політичний момент, який дозволяє  
Літвінову грати першу роль в Союзі Народів і  
в європейській політиці, не перешкодив Комі-  
тетові Приязні Народів України, Кавказу та  
Туркестану влаштувати в Парижі виклад Жака  
Мартена, директора „Журналь де Женев“, який  
обернувся в величаву українсько-кавказьку ма-

французьких симпатиків України, поміж якими  
можна назвати ген. Анріса, колишнього ко-  
манданта французьких армій на Балкані, а те-  
пер голову Т-ва Українознавства, проф. Рене  
Пінон, відомого своїми лекціями про Україну,  
а також чималих заступників української,  
кавказької, туркестанської та козацької по-  
літичної еміграції. Збори відкрили вступним сло-  
вом проф. Шульгина, голови Комітету Приязні  
Народів, який представив прелестну аудито-  
рій і зазначив, що керуючий ним часоспис є на  
сьогодні одним з небагатьох, які стоять на за-  
сідках честі та справедливості і не є на послу-  
гах хвилевої політики. Преп'єнт взяв за тему  
свою подорож по Кавказі у хвилину, коли ка-  
вказькі республіки були самостійними держава-  
ми, що дало йому привід скваліфікувати роль  
Москви в дальшому поневоленні Кавказу та У-  
країни. Виклад був ілюстрований світлинами  
обризами, зробленими референтом підчас по-  
дорожі і закінчився правдивою оцінкою на  
його честь. Тогож дня ввечері Комітет Приязні  
влаштував в салях готелю „Лютетія“ пишле  
приняття-концерт у честь докладчика, на якому  
чільніші заступники еміграції мали можливість  
ближче зацікавитись зі своїми французькими  
прихильниками. Ця маніфестація мала широкий  
відгук в чужій пресі і певне примусить деякого  
із прихильників безоглядного зближення з Со-  
юзом пригадуватися (Офіор).

## Галицька Каса Оszczадности у Львові

видає ощадності книжечки на початки або  
кінці, золотом або в зол. і золоті, платні на  
кожне жадання або термінові.

### ВКЛАДКИ

ощадності зложени в Галицькій Касі Оszczадности  
у Львові користуються в поруки Держави.

### ФОНД

резервовий поклад 3,000,000 золотих.

маніфестацію. Імя Жака Мартена є відоме в цілій  
Європі не лише як директора часопису, що має  
світлове поширення, але й як одного з найкра-  
щих знавців східних питань, а надто відоме у-  
країнцям як імя їх широкого приятеля, який радо  
віддає сторінки свого часопису для оборони  
прав України та інших поневолених народів. То-  
му нічого дивного, що велика сля „Королів-  
ського Палацу“ була настільки повна, що знач-  
на частина публіки не могла до неї дістатися.  
Серед присутніх було видно велику кількість

## ЗА І ПРОТИ САРРО.

ОСТАННІЙ РОЗКЛАД СИЛ У ФРАНЦУСЬКИМ ПАРЛЯМЕНТІ.

ПАРИЖ, 1. 2. ПАТ. На останньому голосу-  
ванні за урядом опало 361 посіл, а саме: 10 з ро-  
бітничої єдності, 96 соціалістів, всі присутні со-  
ціалістичні радикали, разом 145, 40 з соціалістичної  
унії, 15 з незалежної лівни, 15 з радикальної  
лівни, 10 незалежних лівих та кілька лівих і не-  
залежних республіканців. Проти уряду Сарро  
опало 165 голосів, з того 1 від робітничої єдно-

сти, 16 від лівих республіканців, 18 від радикаль-  
ної лівни, 2 від незалежної лівни, 11 від народ-  
них демократів, 11 від незалежних лівих, 10 від  
незалежних, 12 від республіканської та соціалі-  
стичної групи, 31 від республіканського центру,  
38 від республіканської федерації та 15 зпоміж  
безпартійних, 65 посіл, центристів та комуніс-  
тів, стрималися від голосування.

## „Збірний абсурд“.

В Англії домагаються нафтових санкцій.

ЛОНДОН, 1. 2. ПАТ. Підчас промови на ві-  
чу в Ньюкестл лідер ліберальної опозиції Сінк-  
лер назвав нафтові санкції пекучою необхідніс-  
тю. В страху перед збройною реакцією Італії

доводяться недостаточними санкціями це — на  
думку промовця — „зводити збірку безпек до  
збірного абсурду“.

## СССР і АФГАНІСТАН.

МОСКВА, 1. 2. ПАТ. В половині лютого спо-  
діваються в Москві візиту афганського міністра  
закордонних справ. Булаб це перша афганська  
офіційна візита в СРСР після побіди Аманулли  
1928 року.

Виглядало, що більшовики зматуються  
нову привернути свої впливи в тія країні, що  
творить плечо до Індії; захитало було їх пропан-  
да радифіка Аманулли.

## Центральний Кооперативний Банк „Красный Союз Кредитовый“ у Львові, вул. Третого Мая 15.

приймає вкладки ощадності і як централь пред-  
стова для українських кооператив всіх видів уділяє  
кредити на піднесення господарства і промислу.

## Чисто культурна справа.

Львів, 1. лютого 1936.

Ось воли даймо до друку проповідь наміче-  
ної нової літературної бібліотеки „Діло“, як про-  
довження колишньої Бібліотеки найвизначні-  
ших українських „Діло“, і коли маємо ще в удах дис-  
кусію з останнього вечора „Т-ва письменників і  
журналістів“ в приводе щорічної нагороди, при-  
ходить нам на думку, як мало в році маємо дійв,  
коли маємо написати статтю про чисто культур-  
ні справи. Поділіть діяльність невідомого нашого  
громадянина та загальна громадська боротьба  
перше іле з культурної цінності, але серед цієї не-  
тушні самі її цінності відходять на такий задній  
план, що безпосередньо мало хто з них користує.

Здається би, що найдоцільніша форма зна-  
чима в культурі, ніж таке поширення у світі  
— книжка, могла би заступити невідомому нашому  
інтелігентові подорожі та невідомі чужих мов,  
поширення його почуттів, що лише тісним, про-  
місним життям. Та саме книжки не займа-  
ють у нашому культурному житті такого місця,  
як повинні би, щоб не життя справді заслугоу-  
вало на назву „духотворного“. Який огорглив  
хати наших інтелігентів, що займають високу  
становищу в нашому громадянстві, то можна би  
спердити аніж, в яке діло не повіри би: там  
там справжньої бібліотеки. Є великі випадкові  
книжки, що залишилися там у спадщині, підруч-  
ники або фахові книжки, потрібні для викону-  
вання професії, але таких, що вважали би як  
закладення людини сучасною літературою, на-  
укою та філософією — шукати треба в світочі.

Коли наші інтелігенти відводять часом,  
що „нема що читати“, то хотять вони передовсім  
випадати той факт, що не читають того, що є.  
Літературний рух завжди залежить від атмосфе-  
ри всієї суспільності. Діти, які виростають у до-  
мах, де нема ні бібліотек ні книжок і де не чути  
ніколи розмов на літературні теми, не можуть  
півніти мати прозріння для справ різної куль-  
тури. На всьому просторі наших земель у Поль-  
щі нема ні одного чисто літературного видавни-  
ства, що видавало би твори сучасних авторів. На-  
шій популярній видавничій, що вдує на село або  
оставлять лектурою пізні інтелігентів, не можуть на-  
віть виробити доброго смаку серед шкільної мо-  
лоді. Молодь ця, під впливом чужих книжок,  
хоч би кращих літературних образів, які бачать  
у ліні або чувають у радіо, має порівношні духовні  
потреби. Вони знеохочуються до різних книжок,  
коли відчують, що ці книжки не вдує з духом  
часу, не стоять на відповідному літературному  
рівні.

Щорічне рішення журі „Т-ва письменників  
і журналістів“ не випадкове, а характерне  
тільки саме для цього дуже сумного стану: на три  
нагороди найшовся тільки один автор, якого мо-  
жна було відзначити — так мало творів появи-  
лось за минулий рік! Може і в ате молоді та-  
лапти, що могли би дати неоди, цікаву книжку,  
але куди вони мають звертатись із своїми перши-  
ми спробами, коли нема видавництва, що мають  
за завдання друкувати книжки?

Як довго книжка не стала в нас предметом  
купна і продажі, так довго не може вона теж ста-  
ти буденною лектурою і духовною потребою інте-  
лігентів. У цій діяльності духовної та матеріальної по-  
треби так тісно зв'язані, що не можна наркати  
на брак видавництва, не признавши водночас го-  
лово, що виваки, друковані ними, чекають че-  
рема на ту мінімальну свідомість читачів, які  
покинули би кошти наклади.



Задрим оком дивимось на народи, в яких книжки стають культурними подіями, так само, як інші прояви їх життєвості. Це майже єдині події, які падають випадково від нас самих, ашого особистого зацікавлення і щодо яких не можемо скласти вплив на „обставини“, на зовнішні сили, що не дозволяють нам вільно про-

являти своїх духовних потреб. Пишемо це не для полеміки, бо полеміка в таких духовних справах, не має великої сили. Пишемо в почуттєвості новості і деякого сорому, що ці справи так оточені і що всі разом так мало маємо на них впливу. Український інтелектуале! Скажи мені, що ти читаєш і скажи собі, хто ти — кільки ти варт!

## Вартість і мета утравізму в польському освітленні.

Утравізм має свою історію в польсько-українських відносинах. Вже у вісімдесятих роках минулого століття ставалися предтечі галицьких вшешполжків перевести утравізм у школах не тільки всупереч одностанному фронтові українських послів, які домагались українських національних шкіл, але також всупереч голосам розважливіших польських послів.

Перша кампанія проти утравізму в галицькому союзі відбулася в 1886 р., коли то проти внеску посла Ю. Романчука за українськими національними школами на двенний порядок прийшов внесок посла Антона Малешко у справі введення утравізму у школах. Проти того внеску промовляли всі українські послі, а в польських послів промовляли м. ін. Романович і д-р Бобжинський. На підставі стенограм з галицького союзу (V. період, 3. серія з 1886 р.) посол Романович м. ін. говорив так:

„Засадничою підставою громадянських прав є те, щоб кожний громадянин міг свою дитину вишколити в мові, яка є рідною мовою тої дитини, в мові, в якій та дитина виробляла собі перші поняття, в якій училася любити своїх родичів, любити Бога і людей. Ми ту засаду вважаємо і вважаємо по нинішній день за найважливішу. Якби хтонебудь в двох ворожих нам урядів, з яких один нас германізує, а другий русифікує, став перед нами в одній руці давав нам широкі громадянські права, а другою давав національну школу і сказав, що тільки одне в двох можна взяти, то всі ми вхопились за на-

ціональну школу, залишаючи решту історичній справедливості...“.

Посол д-р Бобжинський, тодішній професор краківського університету, опісля віцепрезидент Краєвої Шкільної Ради, а відтак намісник цесаря у Львові, висказався проти утравізму м. ін. так:

„Якщо ученик українець (русін) не має ходити до українських шкіл, тоді в молодечий ум кидається зерно гірчичі і заціплюється в нім переконання, що терпіти гіст, бо вправді в братній мові, але не у своїй мусить побирати освіту. Означе як ученик має змогу від 1. класу аж до останньої вчитися в рідній мові, то тимчасовим відібранням найуспішнішого оруддя агітації, притуплене його вістря, яке нам найбільше шкодить... Там ми завжди виступали як оборонні засади, що правом кожної людини є побирати освіту в рідній мові. Мусить нам якийсь більше належати на тім, щоб уникнути підоариння, що там де ми маємо змогу зреалізувати ту засаду у відношенні до інших, ми їй протриваємо...“

Як можна було сподіватися — польська більшість відкинула внесок посла Ю. Романчука на введення українських національних шкіл та ухвалила внесок посла Антона Малешко на введення утравізму. Однак ця соймова ухвала не дістала цесарської санкції, бо протирічила § 19. австрійської конституції, який забороняв силувати дітей одної народності вчитися мови й у мові другої народності.

Новий утравістичний наступ повторила



галицька більшість у 1903 і 1904 р., коли то Краєвий Виділ виготовив і вніс у союзі відповідний законопроект. Однак тоді не тільки всі українські соймова й парламентарна репрезентація, але також всі українські наукові й фахові кола якнайрішучіше заперечували проти утравізму. Проти цього експерименту висказалося також дуже рішучо й чимало здорово думуючих польських педагогів і вчених та фахових польських організацій.

„Muzeum“ з 1903 і 1904 рр. містив цілу низку розвідок, звітів з педагогічних нарад, з яких та ухвала станових організацій проти утравізму. Для прикладу наведемо маркитний осуд зі вступної статті в „Muzeum“ з 1904 р. п. н. „O utrakwizmie w szkołach“:

„Справа утравізму — читаємо там — повстала виключно й однією на політичному ґрунті і тільки з того становища слід її оцінювати“.

„Зрештою така утравістична школа стала б і в інших обставинах новою костью в м'ясо“.

А „Słowo Polskie“ (ч. 503—507 з 1903 р.) в статті п. н. „W sprawie utrakwizmu“, переходячи до обговорення науки предметів, „які прихильники утравізму хотіли віддати під поталу політики“, пише дослівно:

„Термінологію географії легше зрозуміти й запам'ятати в рідній мові, історія в чужій мові страждала просто свою вартість і зійшла би до механічного копіювання книжки. Ажте попри науку рідної мови й літератури й наука історії найважливішим чинником для виконання своєї й почувань, благородної любови вітчизни, прихильники до минулого, замишування до рідних пам'яток і сідла учителя чужого походження не може дати того всього хоч навіть хотів би, а що було би, як учитель з незнання, може з ненавистю, трактував би історичну мову шину і образкував найсвітліші почування молоді. Скажемо не за багату, що віддати навчання історії на її

Від 1—8 лютого ц. р.

випродуємо решту з нашого інвентара

**100 пал'т і 100 убрень**

чисто вовняних, ручно шитих

по одностайній ціні зол. 39.—

ФАБРИКА МУЖЕСЬКИХ ОДЯГІВ

**РОТ і РУДЕРФЕР,**

Львів, Лепонів 3. І. пов. (над кіном Палас).

ПЕТРО ВАЛЬДОН.

## Кримінальний роман.

Росі, розстаючись із Фредом, який ішов до хати, глянула на нього допитливо і спитала:

— Отже ти будеш розмовляти сьогодні з Гретою?

Коли Фред відповів досить нерішуче „так“, вона розчарована додала:

— А може мавш трему?

Він замовк. Тоді Росі взяла його під руку, притиснувшись до нього і у ніжно-дитячому тоні, що, як вона гадала, мусів зробити враження на Фредові, сказала:

— То ти вже не любиш своєї Росі?

Тоді Фред витягнув свою руку звід її рамені і відповів їй з ноткою докору:

— Тиж сама знаєш, як я тебе люблю.

Після цього обіймав він її, що ще нині ввечір порозмовляв із своєю жінкою про те рішуче. Попрощався з нею і почув іще на прощання від щасливої Росі захопту „Тримайся міцно, Фред!“

Фред стояв іще хвилину на вулиці і дивився із захопленням на дівчину, що щезла у воротах великої камениці. Відвернувшись і вертався додому; спочатку енергійною ходою, що ставала щораз повільнішою, чим ближче було до хати. Вачив у своїй уяві ту симпатичну дівчину, як вона певна своєї перемоги щасливо цього вечора піде спати.

Фред мав перед собою сумнішу перспективу. Він мусів перевести із своєю жінкою прикро розмову, завдати їй болючий удар заввою, що хоче розвестись, бо любить іншу і хотів би з тамтою оженившись. Він потішав себе, що вона може трохи підготувалася до цього його звідняття і віддавала чепав, чи вона перша не промовить у цій справі. Але вона мала той здоровий розум жінок, який наказує чепати ж чоловік не виправляється. Він згадав собі справу, що завдав вчепався до

неї і що вона рахувала на це. Якже вона прийме нараз його неждану постанову розійтись?

Думав Фред у ніяковому почуванні, як може виглядати така сцена. Пригадав собі момент, коли обмежив її бюджет на косметичку — як вона кидалась тоді, дістала історичного шалу. Тоді Грета, що мала завжди таку лагідну вдачу, перемінилась у страшну меґеру. „Нехай би боже! цим скінчилося“, думав собі. „Може тоді я звачився би на гостріше слово“.

На таких невеселих думках минула йому дорога додому. Як довго тигнулось, заки він відчинив браму, ввійшов нагору на сходи, відчинив двері до свого помешкання, отинув із себе плаці!

Нарешті ввійшов до кімнати. Настрій його був досить потанний. Грета лежала на отомані і читала книжку. Він був здивований, що вона зовсім не загнівалася його плівим поворотом, навпаки, глянула на нього із приязню усмішкою:

— Я таки дотрималась, що злочинцем був той потанний нотар — сказала із переможною міною.

Він зрозумів, що вона докінчує лектуру свого кримінального роману.

— Вибач мені ще кілька хвилин! — сказала вона, пірнувши у книжку. — Ще тільки кілька сторінок; конче мушу знати, як детектив поради собі в такій ситуації.

Читала так, якби забула про існування свого чоловіка.

Фред стояв і придивлявся своїй жінці. За той час думав над тим, як багато часу потребує жінка на лектуру кількох сторінок. „У такій хвилині Росі напевне встала би з отомані і кинулась би мені на шию“ — думав він, сідаючи на гоїдак. Знову думав про те, що він таки не міг би довго витримати, якби так його жінка щодня кидалась йому на шию. Грета навіть у перших місяцях після шлюбу не була така дика у своїх вибухах і він пригадував собі тепер, що це йому тоді саме подобалося. Але нині!

А проте, коли дивився спокійно на неї, як вона читала романчик і новими блисками очима чи-

тала повість, стверджував трохи здивований, що вона гарна. Що більше: так, як лежала вона простягнута на отомані, то мала багато більше жіночості, ніж Росі, що й коли пригадав собі її задуті губи у хвилинах прощання.

Нараз почув шум закритої книжки і запит Грети: „Щож там нового?“ зовсім спокійно, без ніякої злоби. Це пригадало йому, що він обіцяв Росі рішальну розмову.

— Чи ти може втомлений? — спитала вона знову, заки він відважився почати розмову. Тепер пригадав собі, що такий запит він уже чув раз. Було це зараз після їх заручин. Вони мали зустріч у каварні; він спався на пів години, бо був дуже зайнятий цього дня. Як його зворушила її поведінка, коли вона замовила доверху зинулась до його з ніжним запитом!

„Погано — думав він — що вона саме та безжурно настроєна і треба би якось...“ Хотів вивести її з рівноваги і дійшов до висновку, що вже запізно.

— Ніщо не шкодить! — сказала Грета зовсім спокійно... — Маю час дочитати роман до кінця! Він повний напруження, інтриги! Ти ж повинен би його прочитати! Послухай коротко змісту...

І почала поволі дуже подрібно переказувати від завязки роману аж до характеристки ої Фред не перебивав її і слухав зовсім збентеженим. Згодом збожженим м'яуком її спався...

— Відний хлопчисько — сказала вона і підсунула його в чело.

Цього вечора не міг Фред розмовляти з Гретою у розмовній справі. На другий день Росі зробила йому авантюру з історичним плачем. Він не міг, на яку він був приготований від своєї жінки. І він не мав каміру більше розмовляти з нею про те. Час зробив своє.

Так кримінальний роман у відповідній ліній може бути дуже корисною лектурою для жіночих жінок.

Перекл. А. Г.



„траквізму було просторіт починном... Наука математики, фізики та природи, подана в першій мові, була б предметом зосередження (встремління)“.

Дуже рішучо виступив проти утравкізму проф. д-р Курпель, який від львівської Краєвої Шкільної Ради відбув інформативну подорож та границю по утравкістичних шкільних і по повороті мав виклад про утравкізм на Заг. Зборах „Towarzystwa Nauczycieli Szkół Wyższych“, що відбулися в Кракові 23 і 24 травня 1904 р. На підставі зібраного дуже багатого матеріалу і „на підставі досвіду зі шкільних літ — реферував д-р Курпель — і знавості шкільних відносин між польською та українською шкільною молоддю передбачую, що замість солідарності і дружності та тої сердечної приязні, яка дучить у школі людей через ціле життя, розбухнуть в молодих серцях зависть і ненависть... Не буде в утравкістичній школі любови серед учеників, не буде також взаємного довіри між учителями і учнями... Українці не будуть вірити учителям польським, а польки прийматимуть з недовірою уваги учителя українця. Оми і другі будуть скриватися зі своїми переконаннями, пера відірватися їх і брехати... Утравкістична школа навчить облуди й фальшу, скривить характер, познине пам'ять пристрасних спорів і сварок та заправить до шовіністичної боротьби на ширшому терені публічного життя“.

Повинні Згадати Збори „T. N. Sz. W.“ у Кракові осудили утравкізм як крайню шкідливу з кож.ого огляду та ухвалили резолюцію проти його введення у школах. З огляду на те, що й Краківська Академія Наук та обидва університетські сенати (у Львові і в Кракові) висказалися рішучо проти утравкізму, а в додатку й Відень був тому противний — утравкізм і цим разом провалився. Перемогла ідея національного виховання в рідних школах.

Та українцери не дали за виграшу. Від 15. до 18. травня 1908 р. родила в Кракові „Prawica Narodowa“ і на внесок Фелікса Конечного, редактора „Świata Słowiańskiego“, ухвалено одноголосно:

„Завести утравкізм, себто про людське око викласти по польськи і по українськи (по руску), а в дійсності український виклад зіпхати назад та підтримувати довшину“.

На тій конференції „Prawicy Narodowej“ був проф. Станіслав Грабський і виголошував проти українців пламенні промови, а описав в 1924 р. на становищі міністра освіти зреалізував передвоєнне домагання „Prawicy“, вводячи закон з 31 липня 1924 р. про утравкізацію шкіл.

Щоб не було ніякого сумніву в тому, яка правдива мета форсування утравкізму на західно-українських землях, С. Грабський озвучив ясно на політичних зборах у Львові дня 10. травня 1931 р. ціль утравкізму і створеного ним закону.

„Утравкізм добрий — говорив С. Грабський — як скріплення польської цивілізації; одначе суперечний з духом того закону, який до польських шкіл вводиться українська мова. Іде про це, щоб українська дитина могла вирішити, чи волить Мишкевича від Шевченка“ („Kurjer Львівський“ з 12. травня 1931)

Ляпідарно і невдоволено

Та виконавці закону Грабського, себто польські учителі перейшли у своїй ревності навіть самого Грабського, бо самовільно викидають українську мову з т. зв. утравкістичних шкіл (як напр. у І. класі в Галичі, Богородчанах та інших місцевостях), а на протести українських батьків заявляють, що таке порушення дістало від своїх інспекторів.

Ніякий нирід, що не бажає живцем лягати в могилу, але хоче жити й розвиватися, ніколи не погодиться з утравкістичними експериментами в роді закону С. Грабського. Також український нирід масовими індивідуальними плебісцитами і збірками ухвалених вічах, зборках і конгресах (останній 2 і 3 XI. 1935 р.) виявив непохитне домагання: знести утравкізм і повернути українським національним школам з українським учительством. Український нирід так довго не спічав, поки це природне і справедливе домагання не було зреалізоване. Боже безумовно найважливіша і найживотніша для нас справа.

І. Г.



### З ЖИДІВСЬКОЇ ПРЕСИ.

## НЕПОРОЗУМІННЯ ЧИ СВІДОМІ ВИКРУТИ?

Варшавський „Гайт“ з 28. м. м. поміщує статтю М. Індельмана п. н. „Українська оферта“. Та „оферта“ — це ніби стаття посла С. Барана, чи радше П. висновки, у якому автор звертає жидівським дітям увагу, що тепер менше, ніж колинебудь, лишилося вести політику „недобачування“ українців. Фальшивий наголовок статті головного органу євоністів у Польщі, фальшивий увесь хід її думок і тому й фальшиві висновки.

Коротенький зміст тої статті такий:

Факт, що українці після порозуміння з урядом, що зробив з них (себто українців) „уприлюднену меншину“, — звертаються тепер з офертою до жидів, свідчить, що жиди мають силу. Польсько-українське порозуміння прийшло кошту жидів, що признає (ніби) сам д-р Баран. Однак українська оферта не притягає жидів, бо з неї виходить, що жиди мають бути союзником тільки на всякий випадок, такою собі „сезоновою любовницею“. Жиди рішуче відкинули пропозицію ім за Стан. Грабського ролю агентів польської культури, але й не хотять стати зрядом тактики якоїнебудь меншини: щоб при допомозі жидів вимушувати на поляках більші уступки. Загострення українсько-жидівських відносин не прийшло з вини жидів. Тепер жиди мусять мати певність, що становище українців до них змінилося справді й остаточно. Співпрацювати на позиціях рівного з рівним жиди завжди готові.

Як бачимо, вся та стаття — це або одне велике непорозуміння, або свідоме нехиття — відповідати ясно і щиро. Отже передусім ніхто нікому ніякої оферти не складав. Д-р Баран звертає тільки увагу на те саме ноторічне явище, про яке була вже кількакратно мова й на сторінках „Діла“, а саме, що жиди на українській території не бачать українців і що та „політика“ виходить ім на зло, — чого проречисті докази маємо однаково на землях українських, як і корінно-польських. Висновки д-ра Ст. Барана можнаб що-найвище назвати публіцистично-політичною сугестією, але ніколи — офертою: бо казалося ж про жидівську політику та стверджувалося ноторічно відоме становище „Діла“ проти тих нагальних і брутальних метод „розвизування“ жидівської справи у Польщі, які стосує час до часу вулиця чи нерозважні молодечі елементи. Варшавському публіцистові радимо не твердити

так категорично, що „не є винною жидів, що українсько-жидівські відносини бувають скаламучені антисемітською агітацією“, бо тоді прийшлося би повчати його про факти з тутешнього краєвого життя, про ту ролю жидів, якої характер має для галицьких і волинських жидів традиційний, незмінно-фасцинуючий вплив ще від панцистичних часів по нинішній день, без огляду на радикально змінені відносини. Тому в ім'я саме можливостей покращання українсько-жидівських відносин (якщо жидівським дітям на цьому залежить) радимо такої дискусії не заводити: коли мова про антисемітизм, то требаб казати і про його причини, специфічні причини на українському ґрунті, а не інші, ніж наприччини расового антисемітизму іменитого, — але ще — прикрийші. Отже трохи смішно слухати претенсії жидів, які жиди мусять швидко переконатися, чи українці „справді“ змінили своє становище: що це таке, чи насліддявання метод польських політиків, які визнають спершу за „любовно-ю“, і поки перейдуть на ґрунт конкретних розмов?

Не ми до жидів наємо змінили своє становище, лише назвали, — не ми є слабшою стороною, лише жидівська меншина се, а ми маємо україн-

Нововідкритий магазин воли і волічки

„Ka-Pe-Wu“ — Львів, Галицька 11 поручає наймодніші й найліпші гатунки 969 та кольори по дуже низьких цінах. 12-13

сього населення, та меншини, яка з тією масою не рахується, хіба тільки як з предметом власної своєї господарської експансії, члїтїчно йдучи на руку завжди — існуючій державній владі, навіть у часах найбільшого напруження між тією чужонаціональною владою та українською національно-територіальною більшістю. Українці завжди були і є за признаванням жидів належних їм культурних прав, українці доказали це ділом у законодавстві і Центральній Раді на Надприкарпатті і Українському Національній Раді в Галичині. На тому самому становищі стоять і нині. Але, спитаємо, коли і в яких випадках жиди доказали, що вони солідаризуються з українцями в їх боротьбі за їх хочби тільки національно-культурні права? Навпаки: навіть те „арешення“ з місці польського культуртрегерства існує у жидів тільки теоретично, бо у практиці ми є свідками цілком інших фактів.

Тому дорога до поправи українсько-жидівських відносин залежить не від тих засновків, від яких виходить п. Індельман у своїх міркуваннях. Хай радше п. І. пригадується над таким гротесковим фактом, що бували жидівські відповідальні політики у Львові, які боялися стрітнутись у каварні з українським дітям, щоб не втратити ласки у воєвідстві, і що подібні панцисти існують по нинішній день, — а потім щойно хай зачне роздумувати над суттєм значінням українських „оферт“.

При зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

Міські Театри у Львові. неділя 2 лютого 1936.

Нині у ВЕЛИКОМ ТЕАТРІ в год. 3.30 одна з останніх вистав

„Пригода у Гранд готелю“

оперетка Абрагама з Ів. Кульчицькою

8-ма веч. передостання вистава з виступом незрівняної Ірини Сольської твір Оскара Уайльда.

„Віляце Леді Віндермір“



КОСМЕТИЧНИЙ ІНСТИТУТ

„ЕВА“

Львів, ул. ЛИСТОПАДА ч. 32. II пов.

Відмолоджує і поправляє найбільше знищені цери та виконує всі косметичні заходи для Пань і Панів. Ціни помірковані. Значні знижки в абонементях і для П. Т. Студенток і Студентів. На складі пудри і креми.

## Денатурат і етер винищують наше населення.

На Волині найбільше пють денатурований спирт, на Підкарпатті етер.

Як знаним читачам уже відомо, соймовою бюджетною комісією радила в п'ятницю 31. січня ц. р. над прелімінарним бюджетом державних монополів.

У дискусії промовляв між іншими пос. З. Пеленський висувуючи низку домагань українського населення до державних монополів. Державні монополії відмовляються рішуче давати працю українським урядовцям і робітникам. Заняття іншим людям належить і будемо домагатись його. Звертає увагу, що на Волині найбільше продають денатурованого спирту. Це сумне куди затривожує всіх, бо тут йде про здоров'я цілих поколінь. Це є ті волинські заземні, ті дикі поля, про що говорив уже кн. Радзівіл. Тому в інтересі держави слід обмежити продаж денатурату на Волині лише до тих випадків, коли потрібний до палення. Монополь повинен позе-

сти теж пропаганду проти вживання етеру, який перекачують зпоза Карпат і який винищує наше населення. Домагався теж обнижати ціни на сірники, бо бідне населення дійшло вже до перфекції ростираючи сірники на чотири частини. Виступив проти числової лютерії, бо це був би неморальний спосіб на витягання грошей від найбільших.

На закид пос. Козіцького пос. Пеленський пояснив, що не уряд, але волинська адміністрація робить такі великі труднощі, що майже неможливе заснувати кружки і філії Українського Протиялькогольного Т-ва „Відродження“.

Опісля скласти висновок відом. Городицький і референт.

ШАВНИЦЬКА ЮЗЕФІНА  
лікує недуги віддихових дорі.

## Лікарі-професіонали, вчені й громадяни.

Загальні Збори Українського Лікарського Товариства у Львові.

В суботу 25 січня ц. р. відбулися Загальні Збори Українського Лікарського Товариства у власній домівці при вул. Підвала 7/1. Прийнятих на Зборах було 42 членів, в тім 10 з краю, між іншим голова філії у Коломиї, Станіславові та делегат з Перемишля. Збори відкрив голова д-р Т. Е. Бурчакський, який привітав гостей, зокрема члена основника Товариства д-ра Козакевича прохаючи його до почесної президії. З черги голова відчитує список померлих в останньому році 8-и українських лікарів, яких пам'ять присутні вшанували повстанням з місць. З відчитаного звіту пригадаю, що рік 1935 був для Українського Лікарського Товариства роком 25-ти річного ювілею та роком 5-того з'їзду українських лікарів і природників. Ювілей та З'їзд відбулися при участі 120 лікарів у другій половині квітня м. р.

Виділ Товариства перевір розподілу праці — творенням комісії, що їх в діловому році працювало 9, а саме: з'їздова, редакційна, кооператив, відчитова, організаційна, станових справ, суспільної опіки, зв'язку з Медичною Громадою та забавова.

Товариство об'єднало в діловому році 304 звичайних членів та 18 членів кореспондентів — разом 322 членів. Все ще 20—25 при. українських лікарів не розуміє ваги станової організації ні для себе, ні вартості організованої праці для народу.

### НАУКОВА ПРАЦЯ.

Праця членів скупчувалася перш за все у науковій діяльності. Оригінальні (лабораторні та досвідні) наукові праці виголошено на З'їзді та друкованою у власній організації Товариства „Лікарський Вісник“. Окрім З'їзду праця йшла у щотижневих сходинах, що їх було 36, на яких виголошено разом 46 відчитів рефератів, демонстрацій з таких ділянок: хірургії 10, інтерн 4, педіатрії 2, гінекології 2, дерматології 2, бактеріології 2, неврології 2, аналітики 3, дентистики 1, загальних 1, звітів з Лікарської Палати 5. Учасників на сходинах було 12—35. „Лікарський Вісник“ виходить регулярно 4 рази у рік, а від нового року 1936 виходитиме як двомісячник. В діловому році у перше признано та роздано конкурсному нагороду для вшанування пам'яті бл. п. д-ра Курізя, за три наукові праці. Першу: Д-р Т. Е. Бурчакський: „Лікар практик у боротьбі з пістріком“, другу: Д-р Я. Маліс: „Про апендицит“, третю: Д-р Р. Сліпий: „Боротьба організму з туберкульозом“. Конкурс розписаний вже й на цей 1936 рік.

### ГРОМАДСЬКА ПРАЦЯ.

Члени Товариства у праці не оминали майже ні одної ділянки конструктивної праці зорганізованого громадянства. Працювали вони у верхах Р. Школи, Просвіти, Католицької Акції, Сокола, Відродження, Львівської Філії Тов. Опіки над молоддю, Захоронки. Ваканційних О-

сець. Львина частина праці лежала на лікарях в Українській Гігієнічній Товаристві, що улаштувало цілу низку гігієнічних виставок, виголосило численні виклади від Самбора по Миколаїв. Члени Товариства дали почин до оснування в Укр. Гігієнічній Товаристві — Секції Суспільної Опіки, що як окрема установа не могла втриматися.

Гордістю українського лікарського світу є постійна, вперта праця в напрямку викінчення будинку й уручнення українського шпиталю у Львові. У діловому році відкрили там два відділи: неврологічний та туберкульозний. На ювілейних зборах узвували заклик до загальноукраїнських лікарів поспішити Комітетові будови шпиталю на поміч енергійною збірковою акцією та організаційним збірковим комітетом. Заклик підхопили українські лікарі — найкраще виявилися у цій справі українські лікарі в ЧСР — рішучі збірці відповідну суму грошей. Частину її вже переслали. В краю досі — лише д-р Тома Воробець у Теревовлі зумів зорганізувати збірковий комітет з представників усіх установ в повіті.

Крім праці у верхах усіх установ працювали українські лікарі, як шкільні лікарі у школах Р. Школи у Львові та всіх повітах, в дитячих садках, вакаційних оселях на підготовчих курсах для провісників дитячих садків, господарських курсах Сільського Господаря та Союзу Українок і у І-ім Педагогічній Конгресі Р. Школи у Львові.

### СТАНОВІ СПРАВИ.

Виділ боронив станових справ членів через близький зв'язок з Українською Парламентар-

Міські Театри у Львові, понеділок 3. лютого. Нині у ВЕЛИКИМ ТЕАТРІ в год. 8-мій останній виступ Ірини Сольської в комедії Оскара Уайльда

## Князь Штаремберг у архикнязя Оттона?

Австрія між Габсбургами і Малою Антантою.

ЛОНДОН, 1. 2. ПАТ. Австрійське посольство заперечило вісткам, будити кн. Штаремберг виїхав до Бельгії, щоб стрітисся з архикнязем Оттоном. У політичних колах припускають, що Штаремберг виїде в неділю до Парижа, а якщо опісля й відвідає Оттона, то хіба на те,

якою Репрезентацією — перед всякою владою, інтенсивно куди від в справах обсади місць українськими лікарями у самоуправі, обезпачення та подібних випадках.

У Лікарській Палаті боронили прав членів Товариства члени Ради Лж. Палати д-р Бурчакський, д-р Музику, д-р Подольський.

### ФІНАНСОВИЙ СТАН ТОВАРИСТВА.

Фінансовий стан Товариства добрий: виказує чистий прибуток 180.— зол. за діловий рік, після покриття всіх коштів адміністрування (річний бюджет 3.000 зол.) та коштів видавництва власного органу „Лікарський Вісник“, при чому з нагоди ювілею видруковано окремий Ювілейний Збірник разом з Медичною Громадою. Добрий фінансовий стан завдячує Товариство своєму скарбникові д-рові Кашубинському, що від 15 років веде касовий реферат Товариства вразково, за що на внесок реферат та контрольної комісії Загальні Збори висловили йому окрему подяку. Стан матеріальної скрути загальноукраїнських лікарів відбивається також в менш інтенсивній розбудові кредитової допомогової кооперативи „Лікарська Спільниця“, що до неї належить всупереч заклинам Виділу та президії на жалі ледви 10 при. українських лікарів.

### ЗВ'ЯЗКИ З УКРАЇНСЬКИМИ ЛІКАРЯМИ ЗА КОРДОНОМ.

Вони затіснились та скріпились завдяки ювілею та з'їзду V-го З'їзду. Найтісніші зв'язки з товарисько-сердечні зі Спілкою українських лікарів у ЧСР, що виявилось і на З'їзді, в участі у видавництві Лікарського Вісника та у дарі для Товариства портрету сеньора українських лікарів і заслуженого ученого проф. д-ра Івана Горбачевського, кисти мalarя Громицького. Жити товариські зв'язки були з групою українських лікарів у Румунії, слабші з українськими лікарями у Півн. Америці та Канаді, зокрім привіт від двох років з лікарями на східно-українських землях.

Після звіту голови — здавали звіт голови та делегат філії у Коломиї д-р Козакевич, у Станіславові д-р К. Воевідка, у Перемишлі д-р Ст.

### НОВА КНИЖКА! Із жіночої психології

## Химерне серце

Ірини Вільде.

Ціна 1.50 зол.

Порт 30 сот., висилка Адміністрація „Діла“, Львів, Ринок 10.

рух. Всюди йде наукова та організаційна праця, однак докладники з другого боку підтвердили дуже небажаний обсяг інерції деяких товаришів у краю. Докладники висловили згідно побажання до нового Виділу вжити зусиль, щоб розбудити зацікавлення та охоту товаришів до праці на всіх ділянках організованого життя та в осередках філій.

### НОВИЙ ВИДІЛ.

Збори вибрали однодушно головою Товариства д-ра Максима Музику. Новий Виділ утворився в той спосіб: заст. голови: д-р В. Шуровський, секретар: д-р О. Філас, скарбник: д-р В. Кашубинський, бібліотекар: д-р Я. Маліс, господар: д-р Ст. Коренець, члени: д-р Б. Манушка, д-р В. Лаврівський.

## „Віяльце Леді Віндермір“.

Театральні бони важні!

## Нема ніякого японсько-німецького пакту.

ПАРИЖ, 1. 2. ПАТ. Японська амбасада категорично заперечувала чутки, чемов то Японія

підписала з Німеччиною зацінно-відносний договір.



# РІКИ, ДОРОГИ І КОМУНІКАЦІЯ.

Зміст промови пос. З. Пеленського, виголошеної для 30 січня 1936 р. на бюджетній комісії при бюджеті Міністерства Комунікацій.

## РЕГУЛЯЦІЯ РІК І ДОРОГИ.

При дебати над бюджетом Міністерства Комунікацій, до якого введено було міністерство публичних робіт, менем Української Парламентарної Репрезентації зібрав голос пос. З. Пеленський, що обговорив констатувати регуляції рік у полуднево-східних воевідствах. Референт показав на те, що всі дотепершні праці щодо регуляції рік ведуться головню на Вислі та її допливах. Нема й згадки про регуляцію рік у Карпатах. Відома річка є, що щороку східно-карпатські ріки виливають і забирають дорібок та землю білого українського хлібороба. Німцішній референт потвердив слова міністра Квятковського, що всякі інвестиції відбуваються лише на заході, що для сходу нема гроша. Отже не дивися, що полудневі і східні воевідства не лише не мають ніяких інвестицій, але в додатку вони нищать їх маєток. Є кончею річю приступити до регуляції Білого й Чорного Черемошу, Пруту, Стрия і Дністра та забудування гірських потоків, бо кожної хвилини може прийти така повінь, як була на зхотді, що коштувала державі і все населення держави понад 100 мільонів. По великій повені на заході прийшла нещасна велика поміч. На сході біди селяни по повені не мають звичайно ніякої допомоги. У нас робітник дешевий, дешеві фашини, отже невеликим коштом можна перевести регуляцію тих рік. Фонд праці платити в минулі роки за праці при дорогах мукою, мав великий успіх. Також Міністерство Комунікацій має змогу в той спосіб побудувати великі інвестиції, головно в горах. Ліпше дати за збірка праці, як його експортувати і дуже часто до експорту доплачувати. Про стан наших доріг, здається, не треба трітати багато слів. Вони найгірші в Польщі. І рацію мав один з посів, коли казав, що у нас тому такі злі дороги, бо високі достоянники в Варшаві погрожують то нашим терені в більшості лігаками. Якби прийшлося їм ними бодай раз поїхати, то певно знайшлися би фонди на поправу цих доріг. П. міністер і референт згадали, що є зніпращований великий північний інвестиційний плян у Польщі. Близьких даних про це не маємо. Домагаємося, щоб цим пляном були обнані полуднево-східні і східні воевідства. Українське населення має право домагається інвестицій на своїх землях, а не лиш обов'язок платити податки.

## ЗАЛІЗНИЧІ ТАРИФИ.

Бесідник обговорює значіння залізничних тарифів у господарському житті і їх вплив на ціни товарів. Уважає кончею, що залізничні тарифи мусять бути і для внутрішнього товарного обороту обнижені. Не вистає, що низькими тарифами є тарифи для експорту чи транзиту. Є кончею найбільша обнижка тарифу для внутрішнього обороту зі сходу на захід, бо лише в цей спосіб можна заповнити хліборобів східних і полудневих воевідств збут продуктів. Для прикладу наводять, що транспорт одного яйця з Тернопільщини до Варшави коштує півтора сотика — якеж це відношення до ціни на цей хліборобський продукт! Без обнижки тарифу на хліборобські продукти не можна думати про піднесення хліборобства. Тому домагаємося жанабільшої обнижки цих тарифів.

## ДЛЯ УКРАЇНЦІВ НЕМА ПРАЦІ.

Дальше бесідник стверджує, що Міністерство Комунікацій зуміло перевести повну чистку ссеред українців залізничних службовиків. У Львівській Дирекції звільнено, або післано на емеритуту майже всіх українців як з Дирекції, так і зі служби руху. Доходить до того, що звільнено також увесь нижчий дорожний персонал, і до праці на лініях спроваджують робітників зі сходу. Українець робітник не має права дістати праці на залізницях! Маємо факти, що на Львів Станіславів-Коломию вимагали переходу на латинський обряд. Референт ствердив, що залізниця потребує нових фахових інженерських сил, головно механіків. Стверджуємо, що всі подання молодих українців на службу погоджують негативно. Не приймають українців до залізничної школи. Це стан фактичний. Така була дотепершня політика Міністерства Комунікацій супроти українців. Хочемо вірити, що новий п. міністер розгляне цю справу і признає поправу українцям до праці.

## ЗАЛІЗНИЧІ ДОСТАВИ.

Українські ремісники і промисловці виключені від достав до залізниць, не заважаючи на те, що складають найнижчі оферти і є зяними добрими фірмами. При оферуванні задержують їх вадом як найнижчих оферентів, однак виконання праці вони не дістають. Що це значить? Чи український ремісник і промисловець має платити лише високі податки, а не має права дістати праці? Новий п. міністер повинен зглянути в цю поведінку львівської Дирекції залізниць супроти українців.

## ЗНОВУ ГУЦУЛЬЩИНА.

Членом комісії роздали пропагандовий матеріал туристички в Польщі. Є проспекти туристички для сходу і заходу, є й Гуцульщина. І шож за диво! В цім проспекті пишеться, що Карпати „замешкалі од векуф плеся гуцулуф“. Яким правом дозволяє собі це видавництво Міністерства Комунікацій ображувати наших гуцулів? Вони не є ніяке племя, а свідомий український нарід. Чому не пишуть у проспекті: „Запаного чи Татр, що там мешкає „племя гуралі“? Застерігаємося проти цього як неенергичає, щоб Міністерство Комунікацій робило політику ділення нас на племена. Не менше цікаві проспекти в німецькій, англійській і французькій мові, де, пишучи про населення Польщі, не згадується взагалі про українців, а про „куявьяна“ і „лодоминьку“ пишеться так, якби вони були одню обіч другого. Чи уважаєте, панове, за потрібне скривати перед світом, що в Польщі живе український нарід? Направду дивна і незрозуміла політика. Також рішуче застерігаємося проти всяких дефіцитових імпрез на Гуцульщині. Ті гроші ліпше витати на потрібі для Гуцульщини справи, от хочби дороги. Шкода всякого труду і гроша, бо гуцула ніхто не зможе спольщити. Він був, є і буде українцем.

## ЗАЛІЗНИЧІ НАПИСИ.

Ідучи поїздом по наших територіях, знайдемо у вагонах написи у французькій, німецькій, а то й румунській мові, лише не в українській. Нема теж написів в українській мові на залізничних стаціях. Залізничі — це підприємство, і воно мусять пам'ятати, на яких територіях воно працює. Міністерство Комунікацій не хоче знати, що українці мають право домагається на своїх територіях написів в українській мові. У сусідній Чехословаччині, на Закарпатті, написи на залізничі в українській мові. Є в Чехословаччині написи на мадярській території по мадярськи, на німецькій — по німецьки. Чому в Польщі на території, що її замешкують українці, нема написів в українській мові? Дотепер на деяких стаціях видніють ще але застерті українські написи з передвоєнних часів. Український громадянин, український подорожний домагається, щоб усі написи на залізницях і на стаціях були також і в українській мові.

В дискусії забрав голос польський посол зі Самбора п. Еккерт, що обурювався на домагаєні українців до Міністерства Комунікацій. Цьому послові дав коротку, рішучу відповідь пос. Целевич при фактичних спростуваннях, кажучи, що хоч пос. Еккерт застерігається, що не є ендеком, але з кожного його слова вичувається його „народове наставне“ до українського народу.

## ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ І ЕМІГРАЦІЯ.

ВАШІНГТОН, 1. 2. ПАТ. Федеральний комісар для справ імміграції та натуралізації домагається, щоб уряд розширив систему видаляння чужинців, що поповнили проступки, за які примусове видаляння з держави дотепер не передбачене.

При тій нагоді подає він декілька цікавих цифр: Минулого року більше чужинців виїхало зі Злучених Держав, ніж туди приїхало. Примусово видалив уряд 8.319 чужинців, що допустилися злочинів, а 7.978 чужинцям, що перебували у Злучених Держав, дозволили виїхати добровільно. Крім того виїхало 38.834 осіб, що не мають американського громадянства. Дозвіл на виїзд одержало 34.956 чужинців. Разом живе в Злучених Держав 4.922.000 чужинців; 131.378 з них домагаються натуралізації.



## ЗА ЗМІНОЮ ПОДРУЖОГО ЗАКОНУ.

ВАРШАВА, 1. 2. ПАТ. Вчора рада сенатська бюджетної комісії над пролімінарем бюджету міністерства справедливості, який реферував сен. Терліковський. По рефераті розвинулася оживлена дискусія, в якій між іншим підтримували, що вже наразі слід покінчити з жирардівською аферою. При обговоренні солов'янів визнав винуват проєкт, щоб визні працювали в деяких районах при меліорації або, щоб створено табори праці для в'язнів. Промовці домагаються теж швидкого покладання подружого закону у Польщі.

Виявлення давав мін. Міхаловський. Чергові засідання відбудеться 4. лютого ц. р.

„СОВІТСКА БАЗА В ПОХОДІ НА ЗАХІД“. Фінський часопис про чеську меншину та закордонну політику.

ГЕЛЬСІНКІ, 1. 2. ПАТ. Покликуючися на меморіал деяких слов'янських організацій, які жалюються на те, що Прага стала базою большевиської мілітарної пропаганди, фінський шоденник „Али Суукке“ пише м. ін.: „Чехословацька держава теоретично визнає демократичні ідеї, але на ділі стала найсумнішим прикладом гноблення національних меншин. Чехословацька є також небезпечною для європейського миру“. Відколи заключила вона альянс з Світовими стала базою большевиків у їхньому поході на захід... М. ін. чехи збудували низку летувських майданів для большевиків. Якщоб і Румунія приступила до совітсько-чеського союзу, дорога до серця Європи стояла б отворена для большевиків.

## СИН ТРОЦЬКОГО УВ'ЯЗНЕНИЙ?

НЮ ЙОРК, 1. 2. ПАТ. Жінка Троцького, що живе у Норвегії, просить американську суспільність, щоб допомогла синові та невістці, яких большевики м'ють ув'язнили, реагуючи так на діяльність Троцького за кордоном.

## ДЛЯ ВЛЕКІШЕННЯ ІМІГРАЦІЇ ЖИДАМ.

ВАШІНГТОН, 1. 2. ПАТ. Сенатор з Юти, Уіллем Кінг, виголосив в сенаті промову, де домагається злагіднення імміграційного закону, щоб уможливити візд німецьким жидом.

## ВУЛЬКАН ВІДЗИВАЄТЬСЯ.

НЕАПОЛЬ, 1. 2. ПАТ. Вулкан Стромболі на Ліпарійських островах (на північ від Сицилії) вибух, але не спричинив ніяких шкід.

## БОЛЬШЕВИЦЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ В МАНДЖУРІ.

ТОКІО, 1. 2. ПАТ. На основі комунікату головної квартири казінської армії стверджує агенція „Домей“, що недавній бунт манджурської прикордонної сторожі був без сумніву наслідком большевиської агітації. Стверджують це знайдені при вбитих бунтівниках предмети совітського походження.

## НЕСПОКОЇ В КАТАЛЬОНІ.

МАДРИД, 1. 2. ПАТ. Сепаратистично настроєні студенти університету в Барселоні напали на кольпортерів еспанських часописів; в бійці було 4 ранених.

## НАЙКРАЩІ ТАНКОВІ ОРХЕСТРИ

світової слави грають на вечірницях і дансінгах, коли замовите мегафонову інсталяцію з грамофонових кружків у фірмі

## „ЕКО“

ЛЬВІВ, СІКСТУСЬКА Ч. 29. Тел. 20330. На бажання передача мови та радіових авдіцій. 1—3

## СМЕРТЬ ЯПОНСЬКОГО МІНІСТРА.

ТОКІО, 1. 2. ПАТ. Помер від серцевого удару міністер освіти Мандура, один із провідників партії Мінсейто, що тепер є при владі. Супроти недалеких виборів, це для згаданого партії діяча втрата.



## Полекші для нових будинків.

Нові будинки і надбудовані або добудовані старі будинки звільнені від оплати податків від нерухомостей на 15 років на основі трьох відмінних законів. Першим був закон з 1922 р., другим розпорядок президента з 1930 р. і який закон з 1933 р. При звільнюванні від податків скарбові урядами вирішували великі труднощі, головно щодо речиння, до якого слід внести подання. Сумні в цій справі висловило міністерство скарбу об'єднанням з 16. січня ц. р. яке оголошено в 2-й числі урядового „Денника“ міністерства скарбу з 1936 р. Згідно з цим висношенням нові будинки, добудовані і надбудовані частини у старих будинках по дні 1. січня 1922 р., в яких замішались вже перед днем 16. січня 1930 р., звільнені від податків без складання спеціальних подань. Власники нових домів, надбудованих і добудованих частин, обов'язані лише пред'явити скарбовим урядам посвідки міської або сільської управи. В посвідці треба подати дату, коли закінчено будову і дату від коли будинок передано до вжитку. Якщо скарбовий уряд виміряв уже податок від тих будинків, слід внести відклик і податок скасується. Якщо до означеного речиння не внесеться відклик, тоді директор скарбової палати може дарувати припущення.

Якщо нові будинки, надбудовані або добудовані частини старих будинків передано до вжитку бодай частинно по дні 16. вересня 1930 р., але перед днем 1. квітня 1933 р., скарбові уряди признають звільнення від податку на 15 років після внесення подання і то без огляду на час, коли таке подання внесуть. До такого подання слід додати дозвіл на будову, затверджений план будови і посвідку міської або сільської управи. У посвідці треба ствердити, що будинок є новий або що частина старого будинку є добудована або надбудована. Крім того в посвідці слід подати дату, від коли бодай частинно будинок передано до вжитку. Власники нових партерних будинків по селах не потребують

подавати затвердженого плану будови і дозволу на користування будинком.

Зате власники нових будинків, надбудованих або добудованих частин, які передано до вжитку по дні 1. квітня 1933 р. повинні внести подання до 60 днів після передання до вжитку і додати в нього згадані документи. Подання, які власники внесли до кінця 1934 р., вважається внесеними в означеному речинні.

Якщо власники внесли подання по означеній речинні тоді скарбові уряди виміряють податок від нерухомостей за час від якого передано до вжитку до чергового чвертьріччя після внесення подання.

Звільнення від податку від нерухомостей на 15 років обчислюється від дати, коли бодай частинно передано до вжитку нові будинки, надбудовані або добудовані частини старого будинку.

Слід додати, що подання про звільнення від податку від нерухомостей слід вносити незалежно від подань про звільнення від доходного податку.



## З ЖИТТЯ ВОЛИНИ.

### НЕ МОЖУТЬ ЗАСПОКОЇТИСЬ.

Вже 2 місяці минуло, як у Крем'янці почали відправляти в Чеснохрестній церкві Службу Божу українською мовою. На кожній відправі було стільки людей, що вони не можуть поміститись у церкві. Однак вороги відродження української православної Церкви до цієї пори ніяк не можуть заспокоїтись. Спочатку парохіянського священника протоєрея Васильєвича лякали тим, що його парохіяни після першої-ж Служби Божої українською мовою скинуть його з церковних сходів і замкнуть перед ним церкву. Це не сталося, не діялися на шалену агітацію прихильників славянської відправи. Тоді стали залякувати хористів, що, коли вони будуть співати в церкві по-українськи, то поліція до них буде чіплятися, як до політично-непевних. Але й це не помагає. Дійшло до того, що на лекціях православної релігії у першій вселюдній школі у Крем'янці заочинили о. Ковалевський на запит учнів, чи можна ходити до Чеснохрестної церкви, відповів, що він забороняє учням ходити туди, де правлять Службу Богу в такій мові, в якій лаються на ринку! Вкриті темні душі поширюють серед народу чулки, що причиною хороби архієпископа Олексія є кара Божя за те, що він не противиться впровадженню української мови до церкви.

Але вся ця агітація не помагає. Вона лише більше об'єднує прихильників української православної Церкви і загартовує їх до дальшої та успішної боротьби.

### ВІДЛОЖЕННЯ ВОЛИНСЬКОГО ЕПАРХІАЛЬНОГО ЗІЗДУ.

У дні 24 і 25 січня мав відбутись у Крем'янці Епархіальний Зізд волинського православного духовенства, але в зв'язку з недугою волинського архієпископа Олексія Громадського, зізд відложили до часу його выздоровлення.

### У ПОЧАЄВІ НЕ ХОТЯТЬ МОЛИТИСЬ ЗА Т. ШЕВЧЕНКА.

У Почаєві для викликування дня 75 роковин смерті Т. Шевченка організовано громадський комітет, який між іншим звернувся до намісника Почаївської Лаври о. архимандрита Пантелеймона з проханням дозволити в день смерті Шевченка відправити у Лаврі панахиду українською мовою; однак на своє здивування дістали категоричну заборону. Тоді Комітет

звернувся про це з листом до митрополита Дениса у Варшаві, але ніякої відповіді не дістав і напевне не дістане, бо в Почаївській Лаврі міцно ще тримається московська чорна сотня, яка не може ще відмовитись від думки, що „здесь русский дух, здесь Русью пахнет“...

Сам намісник о. Пантелеймон тому і став на чолі Лаври, що він завзятий напів інтелігентний москвофіл. О. архимандрит Пантелеймон родом з Галичини, отже перекінчик; прийшов молодим хлопцем до Лаври і на своє щастя, став служкою у митрополита Дениса, коли він приїжджав до Почаєва. Відтоді почалась його блискуча кар'єра. Для ока людського о. Пантелеймон записався вільним слухачем варшавської теології і після того відразу зайняв пост намісника Лаври, як свого рода найвірніший слуга митрополита. Чи в нормальних умовах міг би він рахувати на таке високе становище? Шож для нього значить геній України, Т. Шевченка?

### ЯЛИНКА.

Рік-річно „Союз Українок“ улажує в Крем'янці для українських дітей ялинку з подарунками. І цього року 14 січня відбулася ялинка, котра зібрала більш 300 дітей, які весело бавилися.

19 січня філія Українського Добродійного Товариства уладила в салі палати кн. Вишневецьких у Вишнівці ялинку для бідних дітей. Дітей зібралось кождо 500; всі вони дістали подарунки від діда Мороза, нагодували їх і забавляли кілька годин іграми, забавами, співом, музикою і танцями. Тою першою прилюдною імпрезою недавно заснована філія придбала собі серед місцевого населення прихильність. Управа філії заміряє організувати доживання бідних школярів місцевих шкіл. Філія має власну домівку з читальнею, аматорський гурток, хор і оркестру.

### ЗНОВУ ПОВСТАННЯ В АБІСИНІ?

Агенція Стефані повідомляє: Від учора кружляють в абісинській столиці аляріючі поголоски, що в південній частині Абісинії вибухла військова революція. Повстання захоплює чимраз ширші круги абіс. армії. Причиною революції — невдоволення півд. фронту та жахливий гієнічний умовини. Вестку італійської офіційної агенції слід прийняти з обережністю.

### СИТУАЦІЯ В ЕГИПТІ.

КАІРО, 1. 2. ПАТ. В Каїрі створився безпартійний уряд під проводом Алі Магера Паші. Залишилось стоїти об'єднання кількох партій. Створення кабінету вплинуло дещо на відпруження політичної атмосфери. Дня 15. лютого зачинуться єгипетсько-англійські переговори. Прем'єр Алі Магер Паша, в письмі до короля підкреслює, що початковим обов'язком буде втримати національну єдність. В переговорах, що їх підготують, обговорюватимуть передовсім справу військових взаємин між Єгиптом і Вел. Британією, рідічасно видвинуть справу комунікаційних ліній. Коли ці дві справи поладнають, тоді знерги можна буде в дискусії перейти на дальші теми, а саме: 1) капітуляції, 2) участі Англії в адміністрації і поліції, 3) вступу Єгипту до Лиги Націй, 4) режиму в англійсько-єгипетському Судані.

Згідно з опінією достовірних політичних кругів, перед новими виборами не підпишуть ніякого договору.

В Олександрії слухачі всіх шкіл зішлись зчати ген-страйк. Поліція розігнала три маніфестації студентів.

### ГАНГСТЕРИ ЗАХОПИЛИ РАДІОСТАНЦІЮ В ШКАГО.

До Лондону надійшли такі вістки: Американські гангстери захопили на кілька хвилин у п'ятницю 31. січня ц. р. ввечері годину радіостанцію в Шкаго. До студії радіостанції прийшло в год. 7-й ввечері 4-ох гангстерів з автоматичними револьверами, приклали спікерів револьвер до грудей і не кажучи ні слова, вручили йому картку такого змісту, яку спікер мусів віддати перед мікрофоном: Джордж, утікай негайно з міста. Твою адресу знають. Утікай, бо кождої хвилини поліція ападе на твій слід. Зміст цієї картки спікер мусів повторити кілька разів. Шойно коли один з інженерів студії зорієнтувався в чому діло, вилучив антену. Тимчасом бандити покинули радіостанцію і відстрілюючись, які до самоходу та втікли. Як опісля виявилось ця вістка відносилась до відомого бандита Джорджа Блоді, за яким поліція шукала від кількох тижнів і який скривався на передмісті Шкаго. Бандит порозумівся з своїми товаришами при допомозі тайної радіостанції. Поліція викрила цю радіостанцію і таким чином додалась, де скривається бандит. Негайна облога поліції була безуспішною, бо на аларм радіостанції бандит утік.

ПРИ РІЖНИХ НЕДОМАГАННЯХ природна гірка вода FRANCISZKA-JÓZEFA ділає приємну і значно зменшує ті недомогання, часто має скількість вже ділає певно. Поручають її лікарі.

### КОМУНІЗМ ПІД ОСУДОМ ФРАНЦУСЬКОГО ПАРЛЯМЕНТУ.

ПАРИЖ, 1. 2. ПАТ. У своєму вчорашньому експозе обіцяв Сарро попірати Лігу Націй, змагаючи до закінчення абісинської війни, а у внутрішній політиці — боронити республіканського устрою. В дискусії посол Льоран заатакував соціалістичну політику і висловив думку, що „політика народного поєднання є неможливою: участь членів соціалістичного інтернаціоналу, Фрэнклін Буйон добуває у складі теперішнього уряду першу перемогу нар. фронту на національним. Зорганізували її в трьох чотирьох закордонних елементах, користуючись зрадочними уміркованими елементами і лагідністю радикалів“. І комуністи заатакували Сарро за те, що допер солідаризувався з Лівалем.

### ПО СМЕРТІ КОНДИЛІСА.

АТЕНИ, 1. 2. ПАТ. Багато вищих офіцерів прихильників помершого генерала Кондиліса висказує побоювання, що тією смертю покориються сторонники Венізелоса, щоб повернутися на становище до армії. У відповідь на це офіцери, що брали участь в безневільній революції мин. року, не мають ніякої вертати до армії.

Смерть ген. Кондиліса є досить трагічна. Вістка, що ген. Кондиліс помер на авіаносці під час розмови з послом Меркурієм.

### ІТАЛІЙСЬКИЙ ПРОТЕСТ.

Італ. посол доручив єгипетському уряду нову ноту з протестом проти санкцій. Єгипет приєднався до санкцій, не будучи до того об'язаний.



## Імянини президента Польщі.

В суботу 1-го лютого н. р. у дні імянини президента Мосьціцького духовенство відправило богослуження в цілій Галичині. На богослуженнях були присутні представники цивільної та військової влади, шкільна молодь і т. д. У Львові духовенство відправило богослуження в год. 9. рано в усіх костелах, церквах і святинях. У свя. Юрі був присутній на богослуженні з воеводства нач. Касимирський, делегати старшин і підстаршин, у римо-католицькій катедрі був присутній віцепопівда Коханський, командант корпусу ген. Титівський з вищими старшинами, представники всіх урядів, делегати організацій і товариств. У римській катедрі від воеводства був нач. Тенісський, у православної церкви радн. Тилько. По школах після богослужень відбулися обіди й гутірки. (Аг. Вєхул).

## НЕПЕВНЕ ПОЛОЖЕННЯ У ГРЕЩІ.

Проти повороту повстанців до війська.

АТЕНИ, 1. 2. ПАТ. У військових колах панує учора великий рух. Відбулася нарада вищих старшин лєтуства, піхоти і маринерки. На нарадах виступали рішуче проти повороту старшин до війська, яких усунули в березні 1935 за участь у повстанні. Кажуть, що уряд Демеріса хоче поладнати справу повороту усунених старшин до війська ще перед сходами парламенту. Уряд звернувся до обох більших партій з пропозицією, щоби залишили йому військовий рух і довірили його безсторонності. Уряд Демеріса залишиться при владі до першого засідання парламенту щойно тоді, коли міністерство та їх противники залишать йому повну свободу у вирішенні справи повороту старшин. Прем. Демеріс піддався операції. Його обов'язки міністра зкордонних справ виконуватиме міністер лєтуства.

## АНГЛІЙСЬКА ЖАЛОБА.

Консеквентний лібералізм англійського короля. ЛЬОНДОН, 1. 2. ПАТ. Едвард VIII. вважає, що підчас жалоби можуть відбуватися офіційні прийняття як також імпрези харитативного і пропагандивного характеру.

## МЕКДОНАЛЬДА ВИБРАЛИ ПОСЛОМ.

ЛЬОНДОН, 1. 2. ПАТ. Офіційні висліли виборів до палати громад у шотландських університетах оголосить щойно в понеділок. Однак вже тепер знають, що Рамсей Мекдональд вибраний послом великою більшістю голосів.

## НЕВДАЛА ВТЕЧА ЗІНОВЕВА.

З Москви повідомляють, що до Єривану на півд. Кавказі прийшла вістка, що Зіновєв, який на заслання недалеко того міста, приготувався до втечі до Персії. Домагали Зіновєву при тому два службовці ГПУ, яких були призначили спільнувати його. Як відомо, Зіновєв в зв'язку з убивством Кірова засуджений буди на заслання в Сибірі, та тому, що Зіновєв хорий на легені, дозволили йому перенестися на Кавказ.

## АРЕШТУВАЛИ ШПИГУНІВ НА ЛИТВІ.

КЕНІГСБЕРГ, 1. 2. ПАТ. У Волкомирі поліція арештувала Леопольда Бормана під замітом шпигунства. При ревізії поділля ствердила, що Борман зумів уже передати сусідній державі вістки про озброєння і склад литовської армії.

## Молочарня „Павільон“

Львів, 3-го МАЯ ч. 10. тел. 276-51 поручає смачні обіди і вечері м'ясні й яєські. Ціни дуже низькі.

## НОВИЙ ГОЛОВА ІНДІЙСЬКОГО КОНГРЕСУ.

НЮ ДЕЛЬХІ, 1. 2. ПАТ. Головою конгресу вибрано ч. Пандіт Джавагараял Негру, що вже 5 разів був ув'язнений. Уважають його наслідником Ганді.

## ГІТЛЕРІВСЬКІ РОКОВИНИ.

В Берліні в треті роковини нац. соціалізму відбувся похід 25 000 пробоевників перед Гітлером.

## НОВІ ТРАНСПОРТИ ВІЙСЬКА ДО АФРИКИ.

НЕАПОЛЬ, 1. 2. ПАТ. З Неаполя відіхало до Східної Африки 6 000 вояків 8 полку саперів з Риму.

## З дороги життя.

## Погоуляєм на вдови і сироти!

Привітала мене! Отоді пошта на столік писемко і ла мовжу адрасати себе, щоб на нього не відгукнутися.

Комітет допомоги вдовам і сиротам по священниках уладжує у вівторок 4-го лютого в салих театру Ріжнородностей, Народного Дому й „Української Бесіди“ традиційний вечір при участі вдовиць у Львові опівдні-солодів і хору „Евгена“. Багата і різноманітна програма, в яку входить музичні продукції, репетиції і т. д. Але про це доведеться довідатися. Одно лиші аряджу, що після вечора відбудеться танці, а булаву танкового отамана матиме в руках проф. Павло Зима.

Та я про що пишу?

Чи чули ви що про комітет допомоги вдовам і сиротам по священниках? Чи чули ви щонебудь про незвідну долю такої вдови чи сироти?

Що малим хлопцем ставив я собі питання, чи в більше виділена й упосаджена каторга людей, як ті вдови і сироти? Пригадую собі, що моя мама, вдова по священнику в Поділля, мала колись п'ять гудельців місячної платні і п'ятеро дітей посилала до школи.

Отже вивідування вдови слабше, як по вояковому чи державному слугі.

## Жахливе положення хліборобства.

Нарада над бюджетом міністерства хліборобства.

ВАРШАВА, 1. 2. ПАТ. Нині сеймова бюджетова комісія радила цілий день над бюджетом міністерства хліборобства при виповненні сали нарад послами. Тяжке положення хліборобства зисувало у кількагодинній промові референт бюджету пос. Камінський, обговорив поодинокі позиції бюджету і діяльність міністерства та висунув цілу низку домагань. Звернув увагу, що загальна вартість вивозу зменшилась з 1,500,000 зол. у 1931 р. до 492,000,000 у 1934 і 1935 р. Привіз хліборобських продуктів зменшився майже на 8 відсотків. Референт висловився за дальшим обмеженням привозу і піддержкою краєвої продукції. Необхідно теж упорядувати внутрішній ринок. Справа зазначеної тарифи грає теж велику роль у хліборобстві. Обнижжа тарифи змінила дешево на краще, але хліборобство домагається дальшої обнижки. Закони про відновлення хліборобства не сповнили своєї ролі головню щодо

приватного довгорочинного та облігаційного меліоративного кредиту. Хліборобство має право до зиску. Тому не можна вважати боротьби з картелями скінченою. Від монополів хліборобство домагається теж уступок. Ширше референт обговорив лєсові справи. З державних лісів скарб мав доходу 23,162,000 зол., з чого 16 мільонів зол. виплачено готівкою, решта деревом для поповненні і на будову знищених мостів. На цей рік референт за згодою уряду підвищив аплати з лісів на 3 мільони золотих себто до 27 мільонів золотих. Референт звернув увагу на швидку ліквідацію приватних лісів у Польщі, обговорив меліоративні справи та домагався обнижки ціни за землю. Вкінці висловив надію, що міністерство хліборобства з хліборобськими організаціями матиме вирішувальний вплив на господарську політику у Польщі.

## Велика перемога абісинців.

АДІС-АБЕБА, 1. 2. ПАТ. Абісинська головна квартира з Дессісе повідомляє про повну перемогу, яку вважає найбільшою від початку війни. В битві, що покінчилась вчора, мали абі-

синці знищити зовсім армію ген. Діаманті разом зі славою фашистською бригадою „28 жовтня“ та забрати до сотні брамців і багату воєнну добычу.

## Стан італійської армії.

ПАРИЖ, 1. 2. ПАТ. Спеціальний висланик генералі Аваза, що обіздів італійські позиції, ділиться оськими враженнями: Моральний та фізичний стан війська дуже добрий. Італійські оборонні лінії роблять враження незадоутих: на крилах мають малі форти, між ними тасіки з

кільчастого дроту, а стежі держать ворога під такою сильною обсервацією, що несподіваний напад неможливий.

Вражіння кореспондентів — як бачимо з попередньої вістки — часом доволі суб'єктивні.

## Французький парламент перед дразливим питанням.

ПАРИЖ, 1. 2. ПАТ. У вівторок займеться палата поднів проектом зміни виборчої ординації,

а 11 лютого ратифікацією франко-світського тексту.

## НОВИНКИ.

— Приймаю пацієнтів у моїм заведенні, вул. Сикстуська 17, від 9—11 від 3—6.30. В неділі свята за попереднім згодошенням. Урядовці і шкільна молодь користають зі злижок при пльомбуванні і вставлюванні зубів. Насс. 2—3

— Одинокі українська гарбарня і красильня футер Перзіяна, Львів 21, Скнилівка, тел. 108-65 виконую всі роботи першорядно, скоро і дешево. Для вигоди П. Т. клієнтам уладжено бюро прийняття в робітні футер Е. Говикевича, Львів, Домініканська 4.

— Кравецька робітня І. Ключа, Кльоновича 3, виконує гарні мужеські гардероби по дешевих цінах. 10—10

— Машини до писання і до шиття всяких систем і прибори до них, по найдешевших цінах, прецизійна напірава машин всяких систем поручає Юліан Ломага — Львів, ул. Валова 11. Одинокі українська фірма в тій ділянці. Наука писання на машинах 11-115

— Кравецька робітня М. Білоуса, Львів, Домініканська 4, І. п., поручає на карнавал всякі зитові мужеські одяги. Солідне виконання. Власний матеріал на складі. 973 6—3

— Комітет допомоги вдовам і сиротам по священниках пригадує, що Традиційний Вечір відбудеться вже 4-го лютого н. р. і подає з приємністю до відома, що в концертній частині (побіч оголошеної програми) виступить знаний молодий челист Іваско Барвінський з Вр. п. Наталією Барвінською при фортеп'яні. Закрошення можна ще відібрати у крамниці „Достави“, вул. Руська 20, від 5—7 год. ввечером. 986

— Засідання Комісії Мови при Н. Т. Ш. відбудеться в понеділок, 3-го лютого в 6 год. веч. у канцелярії т-ва. Бажаючи участь усіх українців у дискусії над граматичною термінологією

— Знаменна конфіскація. Орган виленських консервативів „Слово“ видає спеціальне прокламативне число з 26 м. м. Число сконфісковано за статтю Л. Прушинського „Трагедія українського народу“.



# СУКНА

РУДОЛЬФ СВИТАЛЬСЬКИЙ — ТАДЕЙ ГАЕР

Львів, Баторія 20. — готель Саський.  
ВЕЛИКИЙ ВИБІР ПЕРШОРЯДНИХ МАТЕРІАЛІВ МУЖЕСЬКИХ.  
Ціни низькі. — Догідні умовини сплат. — Кооперативам відповідний рабат.

3-2

— Коляди у Львові. В неділю, 2. лютого н. р., церковні хори відспівують низку старовинних коляд у церквах: Св. Юра, Св. Спаса та Успенія Пресв. Богородиці в год. 12, а в год. 11 в церкві Непороч. Зачаття Преч. Діви Марії при вул. Зиганкевича.

— Традиційна просфора відбувається в неділю 2. н. р. в тихих установах Львова: в монастирі СС. Василіанок при вул. Потоцького на дохід будови церкви (год. 5.30); в читальні „Просвіти“ на Личаківі при вул. Круярській ч. 15 заходом усіх установ того передмістя (год. 6-3); в читальні „Просвіти“ на Замеретиніві при вул. Львівській ч. 36 (год. 5-3); у читальні „Просвіти“ на Жовківському при вул. Мартині ч. 9; у читальні „Просвіти“ в Знесенні Старому (год. 5-3); у Т-ві „Воля“; у Т-ві „Зоря“, вул. Вірменська 25 (год. 12 впол.).

— Заг. Збори Союзу Українських Купців і Промисловців відбулися в неділю 2 н. р. у власній новій будівлі при вул. Гродзких ч. 1. І. п. Початок в год. 10 передполуднем.

— Вийшов на волю. З Берези Картуської випустили на волю студента Степана Климинича, родом із Верхні поля. Калаш в ізоляційному табірні держали його 4 і пів місяця.

— 3 проц. премієва позичка. Сьогодні відбулося з'ясування 3 проц. премієвої інвестиційно-позички першої емісії. 200.000 зол. Серія 3317 облігація 11. 50.000 зол. Серія 10107 обл. 29. 25.000 зол. С. 10670 обл. 17. 10.000 зол. С. 6388 обл. 83. С. 6692 обл. 49. С. 5616 обл. 20. С. 19501 обл. 82. С. 258 обл. 33. 5.000 зол. Серія 1259 обл. 34. С. 2633 обл. 1. С. 3545 обл. 20. С. 4553 обл. 9. С. 12696 обл. 6. С. 18908 обл. 26. С. 19363 обл. 13. С. 21849 обл. 22. С. 22455 обл. 17. С. 22872 обл. 7. Крім того вильовано 40 премій по 2.000 зол., 60 по 1.500, 350 по 500 і 750 по 300, разом 1.200 виграних на загальну суму 949.000 зол.

— Черевний тиф шириться в Тишівній. Поблизу і Труханові біля Скольного. Щоби припинити поширення, всі три села відокремлено від інших.

— Судові урядовці в одностроях. Нижчі судові урядовці і прокуратори мають дістати однострої на основі нових зразків, яких рисунки оголошено у „Віснику Законів“. Однострої будуть темнісірі моренго з жовтими гузиками.

— Святотатство. В Серниках пов. Зборів дісталися злодії крізь вікно до церкви і забрали монстранцію, хрест, вишивані фелони і кілька зол. готівкою. Опісля знищили ціле нутро церкви, особливо вістар і хоругви.

— Стан засівів. На основі звідомлень, які зібрав головний статистичний уряд, брак снігу в більшості воєвідств не вплинув відомно на стан засівів при одночасній недостатці морозів. Зате часта віданга спричинила в північно-східних воєвідствах надмірну вогкість або леді, які відбилися некорисно на озиминах. Однак стан засівів у більшості воєвідств є добрий. Найкраще представляються засіви у воєвідствах південних і шлезькому, найгірше у воєвідстві вилеському, новгородському і поліському.

— Краєва хроніка. В лісі біля Рипня пов. Станіславів повісився ученик народної школи з причини відрази до науки. — На купця Лейбу Береза, що вертався з Почаєва до Вишневця, напали коло села Комарина невідомі грабіжники і забрали йому коло 1.500 зол.

— Душогубство і самогубство. В Станіславові пов. Радехів 26-літній Василь Мавнюк тяжко ранив з револьверу Настю Писарчук, яка по дорозі до шпиталю померла. Опісля Мавнюк сам скінчив самогубством. Причиною трагедії між молодих людей нещаслива любов.

— Засудили дефравданта. Рівенський окружний суд у Крем'яні засудив техніка повітового відділу Бржозовського за грошові зловживання при будові дороги Вишневць—Збараж на 3 роки в'язниці і 5.000 зол. карн.

— 3 Польщі. В ЗУПУ викрито великі грошові зловживання, наслідком чого арештовано одного урядовця. — На одній варшавській вулиці знайшли трупа незнамого чоловіка, що вмер з голоду. — Варшавський магістрат рішив розібрати 93 домів, що ваяються зі старости, причому евакуовано 647 осіб. — Біля Книшина знайшли на дорозі тіло податкового секвестратора Влад. Дузіньського та його візника, яких хтось убив залягавши. — У Кракові арештовано бандитів Шидловського і Судера, що вбили в Рончинах вистрілами з револьвера сто-

рожа Мондрина. — В Ланцуті засуджено поштового урядовця Б. на 9 місяців в'язниці за окрадання американських листів із доларів. — На дорозі до Кремля Річницької пов. Тарнобжег убито 24-літню Феліцію Гжибовську, що вертала знову з Сяну зі суду в Розвалові.

— Кошти процесу Стівіського, що тривав дві місяці, обчислено офіційно на 1.157.981 френків і мають їх покрити засуджені особи. Однак заможними між ними є тільки Гебен, директор асекураційного т-ва „Конфіанс“ і радикальний посол Гарс. Якщо ці кошти не дадуться стягнути, засуджені мусять їх відсидіти.

— Японський підводний тунель. Коли англійці і французи обмірковують уже цілі десятиліття проект тунелю під канал Ла Манш, але його не виконують, Японія показала більш енергійною і приступає до будови першого підводного тунелю, що получить острови Гондо і Кішімі. Тунель буде три кілометри довгий, з цього півтора кілометра під водою. Буде складатися із сталевобетонної рури з проміром 7,6 м.

— Фільмові артисти вмирають молоді. Дивне це явище пояснив директор здоров'я в Лос-Анджелес. Високу смертність серед фільмового артистичного світу він пояснив м. ін. розкішним життям, вибагливою поживою і недостаточним відпочинком. Все це впливає некорисно на серце й ослаблює відпорність організму. Крім Джона Гілберта, що вмер недавно у віці 38 літ, слід згадати про таких визначних артистів, що в розмірно молодому віці розпрощалися зі світом, як Валентіно (31 літ), Джек Пікфорд (30 літ), Мебл Норманд (35 літ) і Уоллес Рейд (31 літ).

— Сто смертних випадків денно. Величезний самохолодний рух у Зл. Державах Півн. Америки спричинив торік 36.400 смертних випадків, отже майже сто випадків денно. Крім того 1.250.000 осіб ранило або пошкодило. Кожний сотий американець став жертвою самохолодової катастрофи. Впродовж останніх 15 літ утратило життя від самохолодових випадків 388.000 людей. Отже число самохолодових випадків є на 30 проц. більше від числа американців, що вмерли в останніх чотирьох війнах, в яких Зл. Держави брали участь.

— Річні вістки. Турецький уряд рішив замкнути австрійську християнську школу ім. св. Юрія в Стамбулі, тому що два учні цієї школи виявили бажання змінити міжометанську віру на християнську. — Німецький суд у Гамбурзі засудив на кару смерті Анну Гроше за участь у душегубстві. За таку саму провину засуджено 25-літню Августу Кель у Сарбрікен. — Японію навістила фізична сильна морозів, неготованих від 10 літ. Від великих снігових опадів склалися кілька залізничних катастроф. — В американській місцевості Скотборо, стоїть Алябама, згорів вогняний самохід, в якому знаходилося 20 муринів і 2 били дозори. Мурини згоріли, дозори тяжко пожеглися.

## 3 театру.

МІСЬКИЙ ВЕЛИКИЙ ТЕАТР: „ЗАПОРОЖЕЦЬ ЗА ДУНАЄМ“.

Треба щиро подякувати батьківському колективу при фільмі української гімназії у Львові, зокрема голові імпресаріо секції п. Михайлові Тараньковій за таку щасливу думку повторити для нашої молоді виставу „Запорожця за Дунаєм“. Вистава ця відбулась 31. січня н. р. в год. 16. при виповненні щирі сали. Вступне слово про твір і автора сказав Степан Чарнецький.

Піднеслась заввазі і засяло ясне сонце зпо-за хмар; усміхнулось до нас та мент так гарно освітлене Шевченком рідне село, хоч і перешли-лене на здувайські левади. Здавалось, що справді несеться запах вишневих садочків, „ваші молоді і наймолодші влячні глядачі та слухачі, розшебетані в антрактах мов ті хрущики над вишніми гудуть, а згодом заслухані у прегарний спів „ваших мистців, тихнуть і забувають, що дома вже матері їх ввечерю ждуть...“

Бо молоді це не згрішні, життєвими азідами прибиті люди, холодні і для ситуацій не-приступні. — молоді уміє щиро та сердечно безпосередньо втягати у свою душу всю красу без решт, щоб підтя свою потенціальну енергію перемінити в кінетичну в ідейних поривах.

І ця краса, що спливала вчора із сцени до серця молодих слухачів може стати колос

підставою творчих поривів, може і розбудити значні таланти... І коли за 27 літ будуть співати 100-літні прем'єри „Запорожця за Дунаєм“ уже серед майбутнього багатства нашої музичної літератури — згадає хто вчорашню виставу як своє велике враження.

Ми ніколи не грішали зазвичайним шістьма для нашого минулого. Ми недоцінюємо нашої традиції у кожній ділянці нашого народнього життя, через що так багато гарних вусал і пропадає безслідно.

З великими труднощами стрічався автор історії „Запорожця за Дунаєм“ З. Лисенко, історик Українського Театру Степан Чарнецький, коли ратували згід пороку забути нашу культурні події. Кооператива „Український Театр“ з нагоди ювілейної вистави „Запорожця за Дунаєм“ видала гарну програмку, яку за вистави вистави розкопувала молодь. Вистави підписи під анимками та читали розповіді, хто такі артисти на груповій анимції артефакт. Батьки пояснювали своїм дітям, що це була тодішня українська театральна і „важкої“ незабутнього Рубчана як Караса — тощо.

Інформації були фальшиві. Групава жінка у програмці — це оперний гурток „Львівська Бонна“, що оснований перед 30 літами ставив успіхом „Запорожця за Дунаєм“ та інші опери у Львові.

Найбільш заслуженим його основоположником організатором був його голова Йосиф Доминик, золотий член і голова „Львівської Бонни“. На ві „едута не дає йому змоги даліше працювати, але не вільно йому забувати про сердечний, щирий і успішний його труд. (На анимці у П. раді музичний від ліва коло п. Маріан Дроздовський, в першому ряді сидять бл. п. Л. Лопатинський (Карас), П. Бачинська (Одарка), п. Анна Мельницька (Оксана), М. Волошин (Азиз), Султана співає п. Мартильє, Імама п. Т. Бачинський. У третьому ряді Т. Шухевич, Іванко В., Е. Форостина, Гладкович, З. Сущо, який доя вчора так гарно заспівала „одаліску“ в сцені).

Отже лише для спростування лібіст-формаци — у зв'язку з політичними виставами „Запорожця за Дунаєм“. До оцінки „Запорожця за Дунаєм“ хочу додати ще кілька вагав. Архітектура взагалі не зносить усякого роду будівлю і добудову — то в цьому випадку вистава нового цілого акту (лібретто Р. Купчинського, музика С. Людкевича) — вийшла не лише ефектудатно, але і з користю для цілості. Артисти Караса і султана та їх дуєт у цьому новому вважало під кожним оглядом (музика і сцени) перлиною цілої опери. „Запорожця за Дунаєм“ у теперішньому вигляді по музичній данці цілості Ст. Людкевича ще довго буде мати у нашій оперній літературі таке місце як у німецькій „Дитинський барон“ і Штрауса.

Обсада головних партій у вчорашній виставі „Запорожця за Дунаєм“ була дещо змінені. В ролі Одарки виступила знову п. Марія Соро. Можна сміло сказати, що це найкраща Одарка, яку ми колинебудь бачили на сцені цього театру. Прегарний, хоч радше ліричний сопрано. Софія заяснив теж у драматичних моментах блискучими акцентами. А коли додамо ще згадані до подробиць обдуману гру і гарну адрарію, тимемо зразково виконану крецію, П. Софія ві найбільша наша оперова співачка, яка тільки як незрівняна Сальмея Крушальська, гідно нас репрезентує перед світом.

Оксану співає п. Леся Кривич. Великий голос тут партитура не вимагає, темі співачки, ніжній і рішавий голос п. Кривич, який тут дуже добре. А гра п. Кривич, яка збрє аана. Кожна поява її на сцені ре-сольвдість для глядача і слухача. Такою щирою лодкою у жерсті і слові, може бути артистка тої міри, якою є Леся Кривич.

З чоловічих роль — Караса співає І. Ронновський. Це гідний партнер п. М. Софі. Спів найкращих басів, які колинебудь повзали в львівській сцені, у грі дбайливий і точний, заокруглену, добре обдуману крецію озвучує. Коли зважити, що артист мусів виконувати серед важких своїх внутрішніх почувань (смерть батька) то його розуміння мистецтва обов'язку заслугоє на тим більшу пошану. Зане справдилися слова з „Паяців“ „...Хоч серце сміється болем — ти смієшся...“

П. Михайло Мартині у ролі султана привніс вагьори свого металічного голосу. Ця ролі одягнув олежу так, що і зверхня сильність видала повазі слова і тону.

М. Голінського зоступав у ролі Азиза Балгарович, молодий, талановитий музикант, мав теж ролі Ахмета і музиканта за сцену. У останніх двох креціях був залогом криві ролі Андрія.



Панове Сніжок, Ольський, Ганжа і інші арно достроїлись до цілості, як також члени балету львівської опери у танку одалісок.

Та серед усіх тих осіб, що при видавничій допомозі голови кооперативи „Український Театр“ п. рад. Дрималина стільки потрудилися, коло якихось вистави „Запорожці на Дунаї“ найважливішою є особа, що репрезентувала музичний провід, а саме диригент **Антін Рудницький**. Відповідальність і важку працю диригента може прокувати лише той, хто колинебудь сам озвучив такі чинності. П. Рудницький живе в Києві серед наших музиків на одному з найбільш репрезентативних вулиць. Його вестероронній музичний талант, як співака, композитора, диригента і вчитель промовляє йому шлях у ширший світ. Крім цього має він і ще організаційний хист, якого так часто і здебільша бракує гайдамацьким музикантам. Має теж і не шаста стрінути на своєму шляху ад астра — таку знамениту зірку першої величини у світовому виступі як **Марія Оокіла**.

Обоє вони не лиш в краю, але і за кордоном високо, гордо і сміло несуть прапор із нашою: **Краса української музики**.

Не диво, що на вчорашній виставі влячна мова улаштувати сердечну оміцію виконавцям на сцені — запросила «а оміцію теж і диригента А. Рудницького як центральну особу цілого цього гарного монтажу та відділа його в допаз вчашності преративних цвітами, «а що цей, дуже добрий диригент, уповні заслужив».

Д-р Михайло Волошин.

## † Посмертні згадки.

Юлія з Борисевичів Матюкова, вдова по б. т. о. Вікторі, упокоїлась в Гуті Зеленій 25. січня 1. р., прийнявши Найсв. Тайни, проживши 74 літ. 8. й П.

Андрій Тершаковець, адв. солінітатор, б. хорунжий УСС, помер у Комарні дня 21 грудня 1935. Покійний уродився 1895 р. в Якимичах коло Комарна. В 1914 році вступає у ряди УСС. Підчас боїв у Карпатах сильно перестуджується, що було причиною його довгої хвороби і довго до передчасної смерті. По розвалі Австрії служив у Галицькій Армії і пережив з нею всі печалі й сумні хвилини. В 1920 році вернувся з армією УНР до Галичини. Похорони відбулися дня 22 грудня 1935 р. у Комарні. Покійний осиротів жінку і трое дітей. В. П. П.

## ХИТРО-МУДРО.

Хто хоче помогти Рідній Школі, нехай вимагає при закупі готівкою „провірних блячок Р. Ш.“

## Дописи.

СТАНІСЛАВІВ.

Опіка над сиротами. Помішуючи перед кількома тижнями допис про притот „Преса. Троїш“, через не увагу не згадали ми про д-ра К. Вовідаку, який вже від кількох днів совісно сповняє в тому притоті лікарський нагляд. Д-р К. Вовідака не лише виконує свою опіку зовсім безкорисно, але дуже часто дає даром і потрібні ліки.

Останні вистави „Заграви“. В неділю 2. Н. попод. вторне театр „Думу про Ничая“, прем'єра якої відбулася з успіхом перед кількома днями, а вчором дає знамениту комедію „Гарно вшитий фрак“.

## ВІДГУКИ ДНЯ.

### Малі рецензенти.

Вчора був шкільний „Запорожці“. Себто: грали „Запорожці на Дунаї“ для школярів. На жаль, не міг я піти на цю виставу, не тільки, щоб побачити її в грехи амменія обсад, але і щоб прилягнути до молоді публіки. Тому мушу обмежитись до оцінки одного й другого, яку передали мені діти, вернувшись до дому.

Отже перше:

Забгато було старшої публіки.

— Як для шкіл, то для шкіл! — каже мені один малий рецензент. — Старші мали свої дні вистави, а ще й тепер було їх досить. Всі ліпші місця зайняли. Перелімною сиділа якась лаві в таким чутром, що я тільки голови на сцені бачив.

Має рацію! Заплатив цілого золотого, а бачив тільки часті акторів...

— А ти чому не шукав за мною? — каже до нього завола дівчинка. — Коло мене було вільне місце.

— Як я можу сісти на чуже крісло? Ану ж хтось прийде, або скажуть доплатити!

Яке неймовірне почуття порядку та справедливості! Коли так воно додержалося в школярів до піаної старості. Але ні!.. Відліцять...

— А як же була вистава?

— Дуже гарна. Тільки Одарка біла Караса неприємним маконом.

Це говорила дівчинка і для мене її обурення зовсім прокувало. Як уже бачи чоловіка, то добре, щоб пам'ятати.

„Маконом руки-ноги

Поламаю, будеш знати,

Ночувати у неботи,

Дома чом не ночувать“.

Ясно, що будуча жінка вимагала за те правдивого маконома.

— А султани мав чомусь черевиків на високих зап'ятках! — дивується хлопець, який не мав пані з великою фризурою перед собою і тому бачив цілого в'юка.

— Може так турки ходили? — пояснює перішучо дитина.

— Яли дурний. А як же бн козаки вбравали в такі черевиків? Воляж не раа стятили в турків і одіяли і вутті!

Мушу пояснити:

## Спорт.

### ЗАВДАННЯ С. Т. „УКРАЇНА“ В НАЙБЛИЖЧІЙ БУДУЩИНІ

Заходом Видла С. Т. „Україна“ відбувся дискусійний вечір у п'ятницю 31. січня п. р. в год. 6.50 вчором у салі „Мішанського Брацтва“ при вул. Руській. На вступі голова Т-ва дир. Е. Нагірний згадав „длутими словами про смерть грача „України“ Микитина, який саме у п'ятницю пополюди помер. Це був один з кращих знайомих, молодий, налітний воротар, який виконував дуже совісно свої обов'язки. Присутні вшанували Покійного повстанням з місць. Опісля п. Е. Чучман вголосив короткий реферат про історію та розвиток С. Т. „Україна“, зокрема про діяльність Т-ва в останніх роках. Референт згадав, що Видла „України“ сплатив довгі так, що перед новим Видлом і грачами „України“ виріше власністю одно настірливе домагання: стати репрезентативною українською дружиною копаного м'яча і вернутись до давніх добрих часів та форми з 1930 р.

**Гемороїди**  
є причиною злого самопочування і т. п. Треба кончею усувати ті дошкульні недомогання. При гемороїдах вживаємо

**Чопкін**

**Anusol**  
Goedeke

ДІСТАНЕТЕ В АПТЕКАХ  
12 чопкін 5 зол. - 6 чопкін 9 зол.

— Видно султан був малий ростом, а хотів бути вищий.

Вистарчає...

— Але буфет дорогий! Штанка содової води 20 грошів. Ми в Іржаві мали по п'ять, піхологи мо: скільки коштує чекочаля? — Золотого! А канпка? — 50 грошів. Рішавсь на шкільну воду. Випила я половину, Ірка половину, а він каже хвалить. А потім каже: Ах, правда, то шкільна вистава! Дайте десять...

— А ми — каже хлопець — вложилися в п'ятку і купили одну лічку андрута.

— По кількох ви склали?

— Хто кілько мав.

— А як ділили?

Подивився на мене здивовано.

— На п'ять частей.

— Рівно?

— Певно. Я вже інакше?

Знову неймовірно! В останній разі люди таа «о ділять. Старатися якнайменше дати грошей а потім ділять андрут на чотири рівні частини на п'яту... грубо більшу.

— А що вам найбільше подобалося?

— Все було гарно. І Одарка і Оксана і Карася і Атмет А пані Одарка, то мали дуже гарний стрій...

Цим останнім реченням я незначайно правді. Наші діти, видно, будуть відмічувати врасу народної нощі ліпше, як ми. Про стильовий убір Одарки не згадував людин старший рецензент.

Галактион Чинка.

В дискусії забирало голое кілька осіб. Засоби розбудови спорт, дружини, забезпечення грача та і до роботи були головною темою дискусії. Дехто з промовців (п. Верхола, о. Вучачий) радил розбудувати чл пак ожити працю в усіх інших секціях „України“, не тільки в секції копаного м'яча і гакіаки, далі старатися звязати звязок з У. С. С., щоб нарешті довести до якогось порозуміння з нашою спортом.

Всі ці й інші певні справи будуть напевно темою нарад Зет. Зборів С. Т. „Україна“, які відбудуться в неділю 2 лютого п. р. в 10 год. рано в салі С-Б.

### Нові книжечки й живнали.

PROF. MICHAEL HRUSCHESKYJ, SEIN LEBEN UND SEIN WIRKEN. Причинок до українознавства. Статі проф. д-ра Антона Пальме, доц. д-ра Бориса Крутицького, проф. д-ра Зенона Кузеля і розвідка М. Грушевського про схему „руської“ історії. Видавна Українського Наук. Інституту. Берлін. III. зинток. 1935. Стор. 48, 89.

# ОГОЛОШЕННЯ

На оголошення пелативі не відповідало.

## Театри.

Український Нар. Театр ім. І. Тобілевича.

Ходорів.

4. II. „Лев з Абисинії“.

5. II. „Гори говорять“.

6. II. „Спадкоємство“.

Жидачів.

7. II. „Лев з Абисинії“.

8. II. „Спадкоємство“.

9. II. „Гори говорять“.

Великий Міський Театр.

Неділя, 2. II. год. 12. апол. VI. Концерт Філармонії; год. 3.30 апол. Аб. 6. Виступи І. Куличинської „Погода в Гранді Готелью“. Цині лийацій; год. 8. веч. Аб. 9. Виступи Ірини Соляської „Відаче зеді Вільдері“.

Понеділок, 3. II. год. 8. веч. Аб. 9. Виступи Ірини Соляської „Відаче зеді Вільдері“ боюна вистава.

Вівторок, 4. II. в причини загальної проби Театр нечиний.

Середа, 5. II. год. 8. веч. Аб. 10. прем'єра „Пер Гінт“.

Четвер, 6. II. год. 8. веч. Аб. 10. „Пер Гінт“.

П'ятниця, 7. II. год. 8. веч. Опера „Сільський піруляник“.

Субота, 8. II. год. 8. веч. Аб. 10. „Пер Гінт“.

Театр Ріжнородностей.

печинний.

Найдешевше радієві апарати

ощадюєтєві жарівки

дїстанете у фірмі

**SUPER - RADIO**

Львів, Ягайлонська 16. Тех. 111-74 1055 3-6

## Кіна.

АПЛЬОН: „Анок“.

АТЛАНТИК: „Марія Башкіонієва“.

ВАНДА: „Циганські мелодії“, „Біла отрута“.

ГРАЖИНА: „Іх Експеленція шофер“.

КАСІНО: „Кабинет воскових фігур“ (коп'ювання фільма).

КОЛІСЕН: „Котання без шатра“, режисер „Живий мороз“.

КОПЕРНИК: „Катерина“ (Фр. Галь).

МАРУСЕНЬКА: „Катерина“ (Фр. Галь).

МІРАЖ: „Котання пазур“ (Гарольд Льюїс).

МУЗА: „Тайна мадої Шіраї“.

МУЗА: „Сон літньої ночі“ на осн. Шекспіра.

ПАН: „Вереліва Марієта“ (Дж. Мек-дональд).

ПАКС: „Петрусь“ із Фр. Галь.

ПАЛІЯС: „Китайські моря“.

РАК: „Дві сироти“.

СВІТ: „Дві сироти“.

СТИЛІБЕ: „Любовні маневри“ і режисер.

ТЕНЕЧА: „Для тебе танцюю“ (Жан Гальсон).

ТІНІ: „Зі спогадів Чарзі Чана“ в Варшаві.

У ІХА: „Тайна замку Лебанон“ і режисер.

ХІМЕРА: „Буря над світом“.

## ФОТОПЛЯСТИКОН.

(на Марійській 5.)

Болгарія в 1935 р.

## Закордонне радіо.

Неділя, 2 лютого 1936.

Відень (506,8) 11.45 Симф. концерт 12.35 Легка музика, 15.40 Квартет а-дуо

Дюджана, 15.30 „Шо шпани шпичуть“ розр. концерт, 22.30 Арія та пісні (Казеа)

Братислава (298,8) 8.30 Скрипка, Кошні (299,1) 15.00 Лаз Захаряте, Прага (470,2) 9.10 Моравські дуети, 9.50 Салон кватер, 11.05 Концерт орк., 22.05 Концерт філарм. орк., Париж (1618)

12.00 Концерт, 13.15 Спін, 16.00 Салон кват. ауд., 20.30 Спін, Вілгород (437,3)

13.15, 21.00 Пісні й танці, 15.30 Скрипка Берлін (356,7) 8.10 Музика, форт., 16.00 Веселе пополюдіє, 19.00 Спін, Кенігс-

вустергаузен (1571) 9.00 Вес. поранок, 18.00 „Ді троє Вільдери“ оп. Кінгс

20.00 Літсуній сінг — вес. вечір, 22.30 Кайонет і фортенія, Кельн (455,9) 19.15 Подальша музика, 20.00 Великий вечір

Ім. Пітрасса, Лийпзіг (382,2) 10.30 Нар. музика, 14.25 Пісні — хор молоді, 15.16 Камер музика, Мінхен (405,4) 10.30 Давні

жарті, танці й арії, 14.45 Муз. ауд., пісні на від. голоси та 4 інст., 18.00 Чолові-

че, не журися, вес. ауд., Будапешт (519,5)

12.30 Концерт оп. орк., 17.00 Циг. музика, 18.30 Концерт орк., скрипка, Міланс

(368,6) 12.30 Форт. респіталь, 10.40 Розр програма, 20.30 Лит.-яск. програма, Рим

(430,5) 12.30 Форт. респіталь, 14.40 Розр програма, 17.00 Симф. концерт, 20.30

„Муджика“ оп. Бедіні.





## Веселий карнавал при звуках РАДІОВІДБІРНИКА

# ЕФЕКТИВІСЬ



МОЖНА ДІСТАТИ У ВСІХ РАДІОСКЛАДНИЦЯХ  
у Львові: ФОТО-РАДІО-ПАЛЯС, пл. Марійська ч. 8., тел. 286-08.

Понеділок, 3. лютого 1936.

Відень (5.68) 11.40 Сільська музика, 16.05 Солисти, Братислава (298.8) 17.15 Форт. Соната оп. 101. Бетовена, 19.30 (9.30) Весела муз. анд., Брно (325.4) 21.00 Виправна п. Бручина в XV ст. оп. Яна-Челла, Кошиці (259.1) 17.15 Пуганська музика, 19.30 Спів, 20.25 Скрипковий концерт, Прага (470.2) 12.35, 16.30 Концерт, 17.40 Форт. релігійна, Париж (2618) 12.00, 13.15, 18.30 Концерт, 21.45 Камер. музика, Білгород (437.3) 20.00 Опера, Берлін (356.7) 17.00 Шопенової творчості, 17.50 Пісні гамбургського моряка, 21.00 Розв'язковий концерт, Кенігсверг-Гав-Музика (1571) 10.15 Вокальна андидія, 14.00 Музика, 18.00 Форт. релігійна, 19.00 Берлінська поїтка — розр. вечір, пісеньки, 20.30 Скрипка та фортепіано, Мінхен (405.4) 12.00 Концерт орк., 16.30 Солисти — спів, форт., будапешт (349.1) 13.30 Концерт, 18.00 Циг. музика, 19.45 Листів фестивалю (муз., спів), Мільно (368.6) 13.10 Концерт орк., 19.00 Легка музика, 20.35 Орг. релігійна, Рим (420.8) 17.15 Танк. музика, 20.35 Симф. концерт.

Вівторок, 4. лютого 1936.

Відень (306.8) 13.10 Концерт, 17.25 Солисти, 20.30 Вечір маршів і пісень, 22.10 Квартет, Братислава (298.8) 16.10 Концерт, 17.10 Скрипка, 19.50 Словацькі нар. пісні, 21.00 Оп. арії Брно (325.4) 18.30 Соколові пісні, Кошиці (259.1) 17.00 Солоно-муз. анд., 18.00 Для Закарпаття, 21.00 Пісні скандинавських народів, Прага (470.2) 12.35 концерт орк., 16.30 концерт квінтету, 17.20 Скрипка, 18.25 Пісні на тему давніх індійських поезій, 21.00 Пісні Форстера, Париж (1640) 17.00 Форт. релігійна, 21.35 „Діа лает де Монмартр“, Білгород (437.3) 12.00 Гол. медальон і супр. баллади, орк., 19.30 Нар. пісні, 20.40 Симф. концерт, Берлін (356.7) 12.00 концерт, 14.15 Легкий концерт канелі, 16.00 медальон і оп. „Вулиця у Марі“, 17.00 Лиз. пісні, Кенігсверг-Гавен (1571) 14.00 Музика, 18.00 Бадади Леке (Меланг бас, 19.00 „Де жайворонки співають“ оп. Лейгара, Ляйпціг (352.0) Вок-муз. концерт, 16.30 Давні танки ма форт., 18.00 Танки й пісні, Мінхен (405.4) 13.15 концерт, 20.10 „Голіме та джуджата“ траг. Шекспіра в муз. ілюстрацію, будапешт (349.3) 13.30 Солисти, фортепіано, 18.30 Хер, 20.00 Концерт віденської музики, Мільно (368.6) 11.30 концерт, 19.00 Легка музика, 20.35 Вечір опер, 20.35 Вечір опер Пуччіні, Рим (420.8) 13.20 Концерт орк., 17.15 Солисти — форт., спів.

### Львівське радіо.

Неділя, 2. лютого 1936.

9.00 Ранішня анд., 10.00 Богослуження, оп. 11.00 Музика в гр. пл. (Пер Гінт-Сюита I. 111), 11.57 Сигнал часу, 12.03 Театр. огляд, 12.15 Симф. поранок, орк., форт., у перерві оп. 13.00 Фрагмент із траг. Шаллера „Жовта Фіскаля в Іену“, 14.00 Гумореска Джекобса, 14.20 Легка музика в гр. пл., 14.40 Народний обрядовий рік, 15.00 Огляд ринків різних продуктів, 15.15 Музика в гр. пл., 15.25 „Артюва анд.: На селі за сто літ, 16.00 Оповідання для дітей, 16.15 Г. Медлер: Скрипкова соната г-дур, 16.45 Концерт муж. хор, 17.00 Танк. музика, 17.40 Момент, 17.55 Муз. загадка в нагороду, 18.30 Театр Ульм: „Відна молодість“, 19.15 Спорт. вістки, 19.40 Реклам. концерт, 19.55 Легка музика в гр. пл., 19.45 Літер. новини, 20.00 Оперна музика, оркестра, спів (Московський баритон), 20.45 Вірши в творінні І. Пасудського, 20.50 Веч. денник, 21.00 На веселі й злигодні, 21.30 Подорожунко, 21.45 Конкурсна анд.: Олімпіада тенорів, 22.05 Танк. музика, орк., 23.10 Річні медальї в гр. пл.

Понеділок, 3. лютого 1936.

6.30 Ранішня анд., 7.55 Трохи інформації, 8.00 Для шкільн., 11.57 Сигнал часу, 12.03 Ранішній денник, 12.15 Домашнє господарство, 13.30 Легка музика в гр. пл., 15.15 Експорт, 15.20 Бірка, 15.30 Квінтет, 16.00 Лекція шк. мови, 16.15 Бразі: Квартет оп. 51. ч. 2. в гр. пл., 16.45 Медичний вертеп, 17.00 Чи наука дезорганізує життя, 17.15 Поезія І. Кра-Сільського, 17.20 Мор. Деленко: Рамонді на саксофон, трубу, мандоліною, фортепіано, 17.50 Гутірка Бр. Вінавера, 18.00 Канцонети й оп. арії старих інституцій Бельканти в 16—18 ст. (Волинська те-тор), 18.30 Скрипка для дітей, 18.40 Сільська реру, 18.45 Музика в гр. пл., 19.30 Місто шевиця Угай — у будучині, 19.20 Реклам. концерт, 19.35, 19.40 Спорт. вістки, 19.50 Актуальна гутірка, 20.00

Волинська андидія, 20.30 Сальон музика в гр. пл., 20.45 Веч. денник, 20.55 Із сучасної Польщі, 21.00 Муз. мозаїка (спів музика) 21.30 Літ. вечір присвячений Ів. Кухановському, 22.00 Істор. концерт присв. польській музиці (Збоїнська-Рум-ковська сопр., Крушевський бас), 23.05 Танк. музика в гр. пл.

Вівторок, 4. лютого 1936.

6.30 Ранішня андидія, 7.55 Трохи інформації, 8.00 Для шкільн., 11.57 Сигнал часу, 12.03 Подуш. денник, 12.15 Для мов. дітей: Співаймо пісеньки, 12.30 Концерт камер. орк., 13.25 Домашнє господарство, 13.30 З ринку праці, 13.35 Легка муз. в гр. пл., 15.15 Експорт, 15.20 Бірка, 15.30 Секстет, 16.00 Скрипка ПКО, 16.15 Оп. фрагменти в гр. пл., 16.35 Вся Польща співає, 17.00 Історія чаю, 17.15 Солисти — скрипка, спів, 17.50 Говорена енциклопедія, 18.00 Синці, квартети Гайдна, 18.30 Техн. скрипка, 18.40 Сільська реру, 18.45 Пісні Ст. Невал, домського в супр. форт., 19.00 Нов. літер. сигнали, 19.20 Реклам. концерт, 19.35, 19.40 Спорт. вістки, 19.45 Репортаж із Олімп. Ігор у Гарніш Партемірхен, 19.50 Актуальна гутірка, 20.00 „Гроїнда Стайбуау“ оп. Л. Фалз; у перерві: Веч. денник, із сучасної Польщі, 21.45 Хмільна Р. Штрауса в гр. пл., 22.30 Вітання в людській пошані, 22.45 Поділля: Маркелита в гр. пл., 22.48 Літер. хви-лини, „Буду пекарем“ І. Копієвича 23.05 Танк. музика в гр. пл.

### БІРЖА.

ГРОШ.

Доляр у Львові у приватних оборотах 5.23—5.25.

Нім. марка 1.25—1.30, фр. франки 34.90 35.10, шв. франки 171.50—172.50, фунти стерлінги 26.10—26.25, австр. шлінґи 98.00—99.50, чеськ. кор. 19.00—20.00, рум. лей 26.00—28.00, італ. ліри 33.50—35.50. Золото: Доляри 9.02—9.07, Рублі 4.75—4.85, Фр. франки 34.30—34.85, Корони 36.20—36.60, Дукати 83.00—83.50; 1 грам золота 5.95.

Срібло: Корони 0.28, Рублі 1.20, Фльорени 0.70; 1 гр. срібла 7—8 сот.

### ЦІНИ „МАСЛОСОЮЗУ“.

„Маслосоюз“ повідомляє, що в дні 1-го лютого ц. р. кооперативам платив за: Львів.

1 кг. масла десертного бляко-вого без опакуння . . . 2.50 зод.

1 кг. масла десертного в боч-ках враз з опакунням 2.54-50

1 кг. масла дес. експорт. враз з експортним опакун-ням дає зачет по . . . 2.60

1 л. молока від 28. XII. 1935 . . . 0.14

1 л. сметани . . . 0.75

1 л. верш . . . 3.80

Тенденція на масло вдержана на мо-локо і сметану слаба, на інші знижкова.

Маслосоюз повідомляє, що від 3. II ц. р. платити своїм доставкам за 1 кг живини паги птиці, львів поділяти птахо-мисарні „М. С.“ у Львові, (муз. Декорти ч. 4):

Кури молоді без остриг 1. кл. 1.05 зод.

Кури з остригами товсті 1. кл. 0.90

Індичи товсті 1. кл. 1.00

Пастарки товсті 1. кл. 1.10

Товщі качки 1. кл. 1.05

Принимав кури, качки, індичи й пантар-ки в необмеженій кількості.

Ціною негодовану приймає по де-шевішій ціні.

Купує писану пилляну муку, про-со, овес та ячмін.

Приймає нових доставок.

### КУПНО - ПРОДАЖА

Вечорні сухні по зод. 25, 35, 45 і ви-ще, міжсезонні плащі в футринимі ковчарні без по зод. 40, 50, 60, 70 і вище.

Окремий відділ у суконі і плащі ви-сортюваних в інах від 15 до 25 зод. поручав відомо фірма Я. Посамент,

Львів, Академічна 2 (готель Жоржа) 2-3

Хто любить гарне і добре викінчене білизну, хто шукає солідної і чистої об-слуги, кому/Залежність на індивіду-альні — купує постільні засоби білиз-ню жінське, жіноче, дитяче і постельне в знавній крапівській фабриці „ПАВ“, Львів Сикстуська 1.

Не виплатиється шити дома гарне білизна постельне готове і до міри купує значно дешевше в крапівській фабриці „ПАВ“, Львів, Сикстуська 1. 1083 1-2

## Дешеві білі дні

З 40% ЗНИЖКОЮ ШН УЛАШТОВУЄ

## ГАЛИЦЬКИЙ МАГАЗИН НОВИН

ЛЬВІВ, ГАЛИЦЬКА 15.

Для прикладу кілька цін:

Полотно 70 шир.	0.53	Атлас постел. 90 шир.	1.20
Полотно 80 шир.	0.60	Атлас постел. 150 шир.	2.20
Малаполям 80 шир.	0.80	Мережаний пошени	1.20
Малаполям 90 шир.	0.95	Простирала ковр. мереж.	1.20
Шифон 80 шир.	0.80	Простирала ковр. корон	1.20
Шифон 90 шир.	0.90	Обрусове біле	1.20
Зефір сирій	0.55	Обрусове ковр.	1.20
Зефір на сорочки	0.75	Обрус з френдла.	1.20
Попеліна на сорочки	1.20	Столовий гарнтур 6 осіб	1.20
Попеліна шовкова	1.50	Серветки	1.20
Перкаліна коіррова	0.55	Вафельні ручники	1.20
Дизна на підтанці	0.55	Кухонні ручники	1.20
Полотно на простирала	1.25	Стирки корчівські	1.20
Простирала відпас.	1.90	Хустини до носів	1.20
Всім рожевий 90 шир.	1.05	Мужеські хустини	1.20
Всім рожевий 150 шир.	2.20	Капи пікові	1.20
Веба червона 90 шир.	2.—	Синики	1.20
Шифон на постіль 90 шир.	0.95	Ковдри сатинові	1.20
Шифон постелев. 150 шир.	1.70		

УВАГА: З нагоди білих днів продаємо асортимент бязваті товари 30% дешевше. Замовлення в провінції полагожуємо за поштовою підплатою.

### НАУКА

Танців першорядна школа Брисьоні, Ірантової і Сина. Вписи Баторія 28. 5-6

Школа жіночого крою, шиття, моделювання, яку веде моделіст Біндер, дипломований у Парижі, Дрездені, Відні, перенесена на вул. Оссолиньських 12, починає вечірні курси. 1008 8-12

### ОГОЛОШЕННЯ.

Д-р Ігнатій Левенгек

ординує в недугах сочевого проводу, венеричних і шкірних

Львів, вул. Трибунальська 4.

Тел. 248-11. 1014 3-4

Спеціалістка дитячих недуг

Д-р Наталія Ліфшиц-Гайстова

тепер ГОФМАНА 7. тел. 275-53

Поради для матерей. Кварцева лампа

СПЕЦІАЛІСТ ЖІН. ВЕДУГ І АКУШЕР

Д-р О. Шпрехер

Львів, Косцюшка 5 (ріг 3. Мая).

Тел. 217-40. 994 6-10

Найбільша антикварія

найкращі ціни.

„Книжковий Міль“

Книгарня і Антикварія М. Г. РУБІН

перенесла до нового локалі при

вул. Баторія 6. — Антикварські каталоги в усіх ділянках на бажання.

Останніми часами появились такі анти-кварські каталоги:

1. Класична філософія. 9. Німеччина лі-тература. 11. Географія-Подорожжя. 16. Антропологія-Фольклор. 17. Математи-ка-Фізика-Астрономія-Хемія. 18. Біоло-гія-Зоологія-Ботаніка-Геологія. 21. Со-ціологія-Економіка. 23. Книжки для мо-лоді — Театр для молоді. 24. Повісті.

Дальші каталоги в приготуванні.

Комплетний книгарський катальог з ділянками права.

До винайму

8 покоїв з повним комфортом

на III поверсі в реальності змаль-ного банку і погочного при вул. Сло-вацького 14.

Інформації в ліквідатурі Банку.

З друкарні Вид. Спілки „Діло“. Львів. Ринок 10

### ПІЯНІНА

Першорядні по знижених ці-нах на догідних умови.

Купи, продажа, заміна ода-них інструментів.

НОВАЦЬКІ

10/92 а Підсудського 17

### НЕРВОЛЬ

Хеміка д-ра Францова, одинокі

радикальний і випробований за-сіб (натирання) проти

РЕВМАТИЗМОВІ

колько з причини простуд, по-стрілові, ісх. жові і ін. — всюди можна дістати.

Виріб і головна продаж

АПТИКА МІКОЛЯША

Львів, Коперника 1. 15/104

### Приписові друки і книжки

до вжитку часописів

потрібні кожному видавничству від 1. лю-того 1936 до поштової оплати і вики-данні можна купити в Адміністрації „Ді-ло“, Львів, Ринок 10. Для провінції вики-данні емо за підплатою.

Цінних друка:

Zawładowienie wysyłkowe

1 пр. 6 сот

Gazetowa książka nadawcza

оправлена (130 карток) зод. 2.00

Książka rozsyłkowa

на 480 урядів, оправа зод. 1.50

на 960 урядів, зод. 3.—

Чохотка легенів

е невблаганна і шороку, без ріжні-поду, віку й стану забирає дуже ба-гато жертв. При побороваанні відгу-бронхіту, гриппу, дошкульного каш-лю перетомлює і т. ін. вживають лікв.

„БАЛЬСАМ ТРІКОЛЯН АГ“

який улекшує хворя ілзувати та усту-13/III

кашель. 10-11

Відавайте копірці, білія, одяг

лише до української

МЕХАНІЧНОЇ ПРАЛЬНИ

Львів АТА Львів

Бляхарська 21 Зелена 31

передше „Брік“ 45/113-14